

# **AVANT<sup>®</sup>**

## **745/750**

**Manuale dell'operatore  
2019-**



## Sommario

|  |    |  |    |
|--|----|--|----|
| <b>Sommario</b> .....                                  | 2  | Controllo del carico.....                                    | 23 |
| <b>Introduzione</b> .....                              | 3  | L'uso degli ausiliari idraulici.....                         | 23 |
| <b>Istruzioni di sicurezza</b> .....                   | 4  | Requisiti per gli allegati.....                              | 24 |
| <b>Garanzia</b> .....                                  | 6  | Agganciare gli accessori.....                                | 24 |
| <b>Descrizione della macchina</b> .....                | 7  | Piastra adattatrice per accessori idraulici.....             | 24 |
| Identificazione del motore.....                        | 7  | Agganciare gli attacchi idraulici all'accessorio.....        | 25 |
| Identificazione della macchina.....                    | 7  | Assicurarsi che l'accessorio è agganciato alla macchina..... | 25 |
| Parti principali della macchina.....                   | 8  | Rilasciare la pressione del sistema idraulico.....           | 25 |
| Posizionamento Adesivi.....                            | 9  | Cabine.....  | 26 |
| Specifiche tecniche.....                               | 10 | <b>Istruzioni per assistenza e manutenzione</b> .....        | 28 |
| Velocità del disco e forza di trazione.....            | 11 | Istruzioni di sicurezza per la manutenzione.....             | 28 |
| Pneumatici.....  | 11 | Installazione di supporto e blocchi.....                     | 28 |
| Flusso olio idraulico degli ausiliari idraulici.....   | 11 | Controlli giornaliere.....                                   | 29 |
| Diagramma di carico.....                               | 12 | Programma di manutenzione.....                               | 29 |
| Istruzioni per il trasporto.....                       | 12 | Pulizia della macchina.....                                  | 30 |
| <b>Istruzioni per l'uso</b> .....                      | 13 | Lubrificazione della macchina.....                           | 30 |
| Interruttori di comando.....                           | 14 | Controllo batteria.....                                      | 30 |
| Controllo del braccio, idraulica e altre funzioni..... | 15 | livello dell'olio idraulico.....                             | 30 |
| Interruttori di comando degli accessori.....           | 15 | Controllare il livello del refrigerante.....                 | 30 |
| Cruscotto.....   | 16 | Cambio dei filtri dell'olio idraulico.....                   | 30 |
| Spie.....  | 16 | Cambio olio idraulico.....                                   | 30 |
| Controllo pedaliera e freno.....                       | 17 | Controllare fissaggio dei bulloni, dadi ecc.....             | 31 |
| Cintura di sicurezza e regolazione sedile.....         | 17 | Controllare la pressione del sistema idraulico.....          | 31 |
| Sospensioni sedile.....                                | 17 | Regolazione della pressione idraulica.....                   | 31 |
| Sedile con sospensioni ad aria.....                    | 17 | Controllo e cambio lamelle del braccio telescopico.....      | 32 |
| Doppia velocità con selettore.....                     | 18 | Calibrazione del sensore di carico.....                      | 32 |
| Freno di stazionamento.....                            | 18 | Pulizia filtro aria.....                                     | 32 |
| Riscaldamento sedili.....                              | 18 | Servizio, motore.....  | 33 |
| Interruttore generale della batteria.....              | 18 | Fusibili.....  | 33 |
| Braccio telescopico.....                               | 18 | Fusibile ventilatore idraulico radiatore dell'olio.....      | 34 |
| Sistema flottante.....                                 | 18 | Jump Start e alimentazione ausiliaria.....                   | 34 |
| Sistema autolivellante.....                            | 19 | Rifornimento carburante.....                                 | 34 |
| Braccio flottante.....                                 | 19 | Stoccaggio della macchina.....                               | 34 |
| Joystick.....  | 19 | Strutture metalliche della macchina.....                     | 34 |
| Riscaldatore del motore.....                           | 19 | Punti di ingrassaggio.....                                   | 35 |
| Gancio traino.....                                     | 19 | Lampadine.....   | 35 |
| Contrappesi extra.....                                 | 19 | Filtri.....  | 36 |
| Kit luci lavoro.....                                   | 19 | Risoluzione dei problemi.....                                | 37 |
| Kit luci, lampeggiante e kit fari lavoro.....          | 19 | <b>Tabella service</b> .....                                 | 38 |
| Piastra basculante.....                                | 20 | <b>Dichiarazione di conformità CE</b> .....                  | 39 |
| Circuito differenziale.....                            | 20 |  |    |
| Valvola antislittamento.....                           | 20 |  |    |
| Ausiliari idraulici, anteriori e posteriori.....       | 20 |  |    |
| Lampeggiante.....                                      | 20 |  |    |
| Barra luminosa.....                                    | 20 |  |    |
| Avviamento del motore.....                             | 21 |  |    |
| Arresto del motore.....                                | 21 |  |    |
| Controllo guida.....                                   | 22 |  |    |
| Sterzo della macchina.....                             | 23 |  |    |

## Introduzione

La Avant Tecno Oy Vi ringrazia per aver scelto la nostra minipala. Avant è il risultato di una lunga esperienza nel design e nella costruzione delle minipala compatte. Vi chiediamo di leggere attentamente il contenuto di questo manuale prima di utilizzare la minipala. Migliorerete in questo modo, l'utilizzo della macchina e la sua efficienza, e Vi aiuterà a risolvere eventuali problemi, e a non commettere errori nell'utilizzo della minipala, assicurandovi una più lunga durata del vostro mezzo. Questo manuale ha lo scopo di aiutarvi a:

- utilizzare la macchina in sicurezza ed efficienza
- osservare e prevenire situazioni che possono causare un rischio o pericolo
- Mantenere la macchina in buone condizioni e la sua durata a lungo possibile

Simboli seguenti sono utilizzati in tutto il manuale per indicare cose importanti relative alla sicurezza:



Questo simbolo di sicurezza indica importanti istruzioni di sicurezza di questo manuale. Avverte di una situazione di pericolo immediato che può provocare gravi lesioni personali o danni materiali. Leggere attentamente il testo di avviso accanto a questo simbolo e fare in modo che tutti gli altri operatori siano a conoscenza delle avvertenze. Si tratta di una questione di sicurezza delle persone.



Questo simbolo di attenzione indica importanti istruzioni riguardanti il corretto uso e la manutenzione della macchina. Se queste istruzioni non vengono rispettate, le conseguenze possono causare danni alla macchina o alla proprietà.

Contattare il rivenditore locale AVANT per tutte le domande, il servizio, i pezzi di ricambio o su eventuali problemi che possono verificarsi con il funzionamento della macchina.

Tenere questo manuale dell'operatore con la macchina in ogni momento. Se questo manuale si perde, chiedere una nuova copia dal vostro rivenditore Avant. Ricorda inoltre di consegnare questo manuale al nuovo proprietario quando la macchina cambia di proprietario.



In aggiunta a questo manuale dell'uso della minipala, assicurarsi di aver ricevuto e letto anche il manuale del motore. Le istruzioni riguardanti il motore, devono essere seguite. Se vengono trovate informazioni contraddittorie, le informazioni riportate nel manuale dell'operatore devono essere seguite.

Ogni accessorio è accompagnata da un suo



rispettivo manuale dell'operatore. Il manuale mostrerà importanti informazioni relative alla sicurezza, e come collegare, utilizzare e mantenere correttamente ogni accessorio.

## Destinazione d'uso

AVANT 745/750 è una minipala compatta articolata, progettata e realizzata sia per uso professionale che privato. La macchina può attaccare diversi accessori prodotti da Avant Tecno Oy, che consente di fare diversi lavori. A causa di questa natura polivalente della macchina e dei vari accessori, leggere sempre, non solo questo manuale, ma anche il manuale dell'operatore dei vari accessori, e seguire le istruzioni. Ogni persona che ha a che fare con questi mezzi deve seguire le norme di sicurezza sul lavoro, tutte le regole relative alla sicurezza e salute sul lavoro e tutte le norme di circolazione stradale.

Ricordate che la sicurezza consiste in di diversi fattori. La macchina dotata di un accessorio è molto potente e può causare gravi lesioni personali o danni materiali, se viene utilizzata in un modo sbagliato o negligente. Non mettere in funzione un accessorio a meno che non avete preso confidenza con l'uso di esso e le eventuali pericoli connessi ad essa.

Questa macchina è stata progettata per richiedere la minor manutenzione possibile. L'operatore può eseguire le operazioni di manutenzione ordinaria. Ci sono tuttavia le operazioni di servizio più impegnative che può essere fatto solo da personale qualificata. E' consentito di effettuare le manutenzioni solo quando si indossa l'equipaggiamento protettivo. I ricambi devono essere originali Avant. Familiarizzare con le istruzioni di assistenza e manutenzione in questo manuale.

Contattare il rivenditore locale AVANT, se non siete sicuri di tutto ciò che riguarda il funzionamento e la manutenzione di questa macchina, o per qualsiasi domande sul service o i pezzi di ricambio.

## Sicurezza prima



Un uso incoerente o disattento del caricatore può essere fonte di seri incidenti. Prima di mettere in uso in funzione la macchina, familiarizzare un po' con l'uso della stessa e leggere e capire molto bene le istruzioni del manual d'uso e le istruzioni di sicurezza.

Rispettare i limiti di velocità, frenata, sterzata, stabilità e capacità di carico della macchina prima di iniziare il lavoro. Se non avete nessuna esperienza della macchina, fate tutte le prove in un luogo aperto e sicuro e in assenza di altre persone nell'area di manovra.

Assicuratevi che chiunque usi questo macchinario sia informato sulle precauzioni di sicurezza da adottare.

Il caricatore dovrà essere usato unicamente per gli usi e con i dispositivi previsti dal costruttore.



Se non avete nessuna esperienza della macchina, fate tutte le prove in un luogo aperto e sicuro, in assenza di altre persone nell'area di manovra.

## Istruzioni generali

1. Ricordare la postura corretta sul lavoro. Quando si guida si deve stare comodamente seduti sul sedile del guidatore, tenere i piedi al loro posto nel vano piedi e almeno una mano sul volante.
2. Quando si è seduti, mantenere sempre la cintura di sicurezza allacciata e tenere mani e piedi all'interno dell'area dell'operatore.
3. Cominciare l'uso del mezzo lentamente e con attenzione. Fare pratica in un luogo sicuro e aperto prima di attaccare qualsiasi accessorio, seguire le istruzioni contenute in questo manuale.
4. Azionare le leve di comando con facilità e senza esitazione. Evitare movimenti bruschi durante l'uso della macchina, per evitare la caduta del carico e per mantenere stabile la macchina.
5. Tenere lontani se stessi e gli altri dalla zona di pericolo del braccio telescopico alzato.
6. Tenere le mani, i piedi e gli abiti lontano da tutte le parti in movimento, i componenti idraulici e le superfici calde.
7. Assicurarsi che ci sia abbastanza spazio aperto intorno alla macchina per una guida sicura.
8. Non trasportare carichi con il braccio alzato. Tenere la benna o altri accessori attaccati sempre il più basso e mettere e tenere il braccio abbassato ogni volta che si spegne la macchina.

9. Prima di lasciare il posto di guida:
  - Abbassare il braccio fino a terra.
  - Inserire il freno di stazionamento
  - Spegnerne il motore, estrarre la chiave di accensione
10. Non è consentito il trasporto di persone con questa macchina. Non trasportare o sollevare persone con la benna o qualsiasi altro accessorio. Il sollevamento di persone è permesso soltanto con l'accessorio progettato a posta per questo scopo: Avant Leguan 50, seguendo le istruzioni riportate nel manuale dell'operatore del Leguan 50.
11. Non superare le capacità operative stimate. Familiarizzare e seguire gli schemi di carico in questo manuale.
12. Quando si gira con la macchina, ricordate che il sedile di guida si estende oltre il raggio di sterzata delle ruote (rischio di collisione).
13. Non usare la macchina in un ambiente con materiale esplosivo o in un luogo con polvere e / o di gas in grado di creare un pericolo di incendio o esplosione.
14. Mantenere l'area del motore pulito da materiali infiammabili.
15. Leggere le istruzioni di trasporto a pagina 12.
16. Spegnerne l'interruttore generale della batteria ogni volta che si lascia la macchina incustodita.
17. Seguire tutte le istruzioni di controllo, assistenza e manutenzione. Se si notano anomalie o danni sulla macchina si deve riparare prima di essere messa in funzione.
18. Prima di qualsiasi operazione di manutenzione o riparazione Spegnerne sempre il motore, abbassare il braccio verso il basso e rilasciare la pressione dal sistema idraulico. Leggere le istruzioni di sicurezza per la manutenzione a pagina 28.
19. Non lasciare che una persona usi la macchina senza aver prima le istruzioni di sicurezza e non ha preso familiarità con l'uso sicuro e corretto di questa macchina.

## Funzionamento su pendenze

20. Caricare, scaricare, e accendere la macchina solo su terreno piano. Guidare lentamente su terreni irregolari. Non guidare su pendenze troppo ripide - guardare bene per fossi, pozzetti e pendenze.
21. Non parcheggiare la macchina su un piano inclinato. Se questo dovesse essere necessario, inserire il freno di stazionamento, e preferibilmente girare la macchina lateralmente e mettere giù il carico. Se necessario, utilizzare dei cunei dietro le ruote.
22. Utilizzare bassa velocità durante la guida su colline o terreni irregolari.

### Movimentazione di carichi pesanti e sensori di carico

La pala è dotata di sensori di carico. Essa emette un segnale acustico e allo stesso tempo un indicatore si accende nel cruscotto quando ce di ribaltamento della macchina. Quando il sistema emette un segnale avvisa che il carico che viene sollevata è troppo pesante in relazione alla capacità di sollevamento della macchina. In questo caso si deve o mettere più contrappesi sulla macchina o ridurre il carico che viene sollevato.



Quando il sensore di carico iniziano ad emettere segnale ce il rischio che si ribalta. In questo caso arrestare il sollevamento del braccio, ritrarre il braccio telescopico e abbassarlo lentamente. Quando il sensore di carico si accende non guidare la macchina prima che il braccio sia abbassato. Sollevare il braccio solo quando il telaio della macchina è diritta. Mantenere il carico più vicino possibile a terra.



Mai prendere un carico pesante con la macchina da livelli troppo alti - per esempio da camion, mensole ecc - rischio di ribaltamento!

Mettere sempre il carico a terra prima di lasciare la macchina. Durante il caricamento, tenere sempre il telaio della macchina più diritta possibile.

### La sicurezza personale e attrezzature di protezione

Indossare indumenti di sicurezza e dispositivi di protezione individuale (DPI). Proteggersi contro i rischi sul lavoro come per esempio il rumore, detriti o polvere,.



- Il rumore che arriva al guidatore puo superare 85 dB (A). Indossare la protezione per le orecchie quando si lavora con la minipala.
- Si raccomanda di indossare calzature antinfortunistiche quando si lavora con la minipala.
- Indossare guanti protettivi quando si maneggiano con i tubi idraulici.
- Seguire le norme di sicurezza in materia di protezione. Indossare occhiali protettivi e cappello antinfortunistico o altri dispositivi di protezione, se necessario.

Leggere il Manuale dell'operatore degli accessori per ulteriori informazioni su dispositivi di protezione necessarie nel lavoro.

### Telaio di sicurezza (ROPS) e tettuccio di sicurezza (FOPS)



Il telaio di sicurezza (ROPS) protegge l'operatore in caso di ribaltamento della macchina. Allacciare sempre la cintura di sicurezza al fine di rimanere all'interno della zona di sicurezza del telaio.

Il mezzo è dotato anche di una tettuccio protettivo(FOPS) per la caduta di oggetti. Mai togliere le strutture di sicurezza, modificarli, o tentare di riparare. Se danneggiato, contattare l'assistenza.

### Sistema elettrico e gestione della batteria

Le batterie al piombo possono produrre gas infiammabili ed esplosivi. Assicurarsi che la ventilazione sia sufficiente e mantenere archi, scintille, fiamme e sigarette lontano dalle batterie.

- La Batteria contiene acido solforico corrosivo.
- Evitare il contatto con la pelle o con gli indumenti. Se l'elettrolito viene a contatto con la pelle o vestiti, risciacquare con molta acqua.
- In caso di contatto con gli occhi, risciacquare con molta acqua per almeno 15 minuti e consultare immediatamente un medico.
- Non ricaricare ma una batteria congelata.
- Al fine di evitare le emissioni di scintille sempre scollegare il cavo negativo (-) e collegarlo per ultimo
- Prima di collegare i cavi della batteria assicurarsi che la polarità sia corretta: un collegamento sbagliato può causare danni al sistema elettrico del motore.
- Scollegare la batteria prima di intervenire sul motore.
- Leggere le istruzioni sulla partenza a pagina 33.

## **Garanzia Avant 745/750**

Questa garanzia vale solamente per la minipala AVANT 745/750 e non per gli eventuali accessori utilizzati con questo mezzo. Eventuali riparazioni o modifiche effettuate senza la preventiva autorizzazione della Avant Tecno Oy annulla questa garanzia. Durante i primi due anni di funzionamento o delle prime 1000h. Avant Tecno Oy garantisce la sostituzione di qualsiasi parte o la riparazione di qualsiasi difetto che si può verificare, in base alle seguenti condizioni:

- 1) Il prodotto ha ricevuto una manutenzione regolare secondo gli schemi fornite dal costruttore.
- 2) Eventuali danni causati da un uso improprio del mezzo o diverso dalle istruzioni descritti in questo manuale sono esclusi.
- 3) Avant Tecno Oy non si assume la responsabilità per l'interruzione dei lavori o qualsiasi altra perdita riguardante il lavoro derivati da eventuali guasti del mezzo.
- 4) Si possono sostituire soltanto pezzi approvati da Avant Tecno Oy o parti originali Avant durante la manutenzione di routine.
- 5) Eventuali danni causati dall'uso di combustibile sbagliato, lubrificanti, liquido di raffreddamento o solventi è esclusa.
- 6) La garanzia esclude qualsiasi materiale di consumo (ad esempio pneumatici, batterie, filtri, cinghie, ecc), salvo che sia chiaramente dimostrato che queste parti erano difettose alla consegna del mezzo.
- 7) Danni causati dall'uso di accessori non compatibili con questo prodotto è esclusa.
- 8) Nel caso in cui si verifichi un guasto, che è attribuibile alla fabbricazione o a un difetto di montaggio si dovrebbe riportare l'AVANT al vostro rivenditore autorizzato di riferimento per la riparazione. Le spese di viaggio e di trasporto sono esclusi.

# Descrizione della minipala

## Identificazione della macchina

Scrivere qui di seguito le informazioni di identificazione della vostra minipala per facilitare l'ordine dei pezzi di ricambio ecc.

1. Modello della macchina \_\_\_\_\_

2. Matricola della macchina \_\_\_\_\_

3. Numero di serie del motore \_\_\_\_\_

La matricola della minipala è indicata sulla targhetta (vedere a pagina 9), che indica anche il modello della macchina. Il numero di serie del motore può essere trovato nel manuale d'uso del motore.

Rivenditore: \_\_\_\_\_

Informazioni di contatto: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## Identificazione macchina

La targhetta per l'identificazione della si trova vicino al volante sulla macchine con tettuccio ROPS e cabina L, e vicino i pedali di marcia su macchine dotate di cabina LX o DLX.



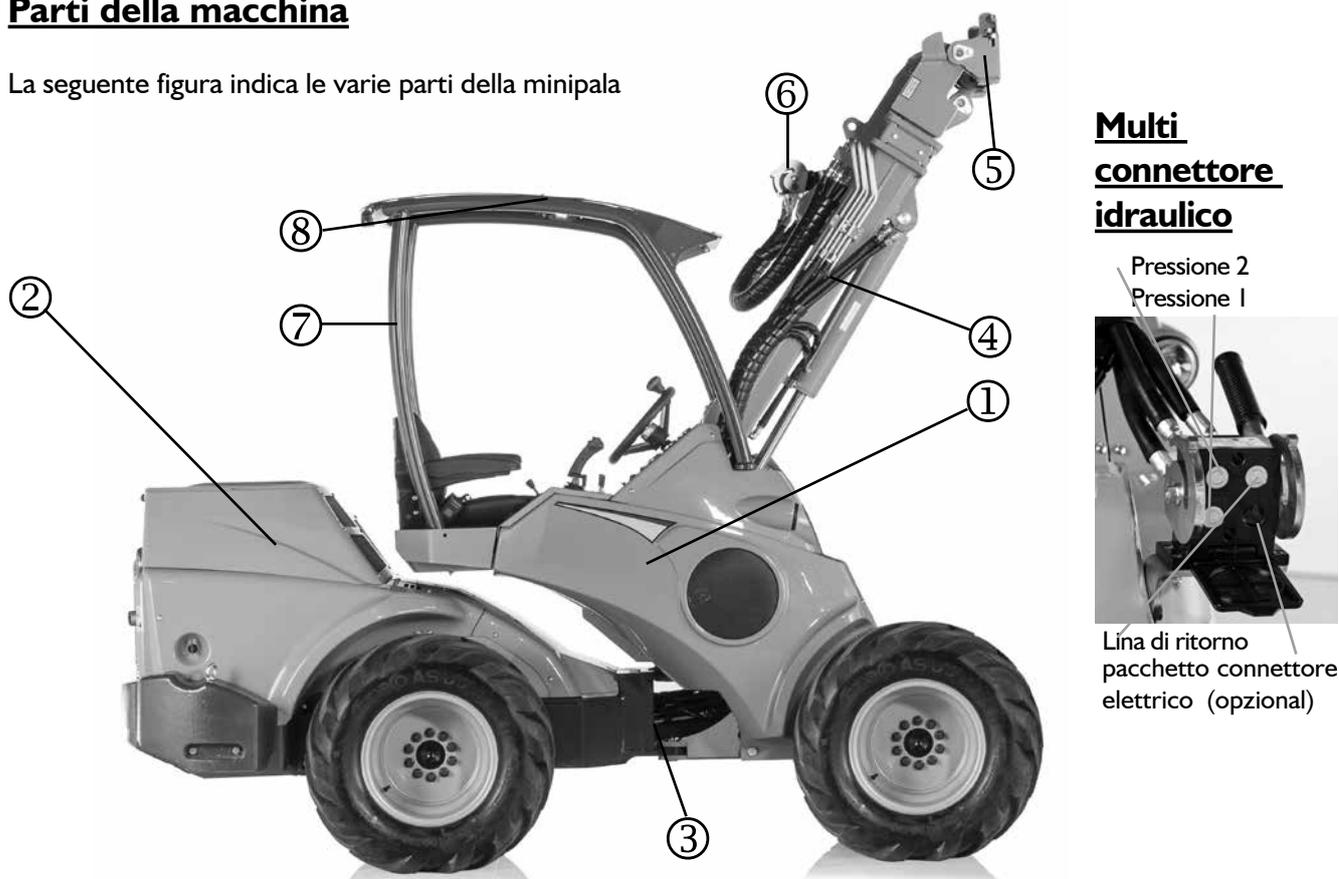
## Identificazione del motore

La targhetta motore si trova sul lato destro del coperchio della valvola. Ulteriori dettagli sono riportati nel manuale dell'operatore del motore. Etichetta Europeo 97/68 / CE si trova sul lato sinistro del blocco motore, e un marchio CE supplementare si trova accanto alla ECU.



## Parti della macchina

La seguente figura indica le varie parti della minipala



### ① Telaio frontale

Sul telaio anteriore sono montati: il sedile del guidatore, il piano comandi, valvole di controllo idraulico, serbatoio dell'olio idraulico, attacchi idraulici, ruote anteriori, motori idraulici e il braccio telescopico con attacchi per gli accessori.

### ② Telaio posteriore

Sul telaio posteriore sono montati: motore con accessori, batteria, freno di stazionamento, serbatoio, pompe idrauliche, ruote posteriori, motori idraulici, contrappesi.

### ③ Snodo

Lo snodo centrale collega il telaio anteriore e quello posteriore. La macchina è controllata idraulicamente dal cilindro idraulico che è montato tra i telai anteriore e posteriore. I tubi idraulici e cavi elettrici passano attraverso l'articolazione della macchina.

### ④ Braccio sollevatore

Il braccio è montato anteriormente e fissato con un grosso perno. La piastra per l'aggancio degli accessori è montata sull'estremità inferiore del braccio. Il braccio è telescopico, con un'estensione di 700mm idraulicamente.

### ⑤ Piastra adattatrice per accessori

Gli accessori vengono agganciati sulla piastra adattatrice. I perni di bloccaggio sulla piastra possono essere azionati manualmente (standard) o idraulicamente (opzionale).

### ⑥ Attacchi rapidi accessori idraulici

Le prese idrauliche degli accessori ad azionamento idraulico sono montate su. Pertanto come opzione, è anche possibile installare degli attacchi idraulici posteriori singoli o doppi, oppure attacchi idraulici anteriori sotto il multi connettore.

### ⑦ Telaio rops

Il telaio ROPS (Struttura protettiva in caso di ribaltamento) è conforme alla norma ISO 3471: 1994 con l'emendamento 1: 1997 e rettifica tecnica 1: 2000.

### ⑧ Tettuccio FOPS

Tettuccio ROPS (Struttura protettiva dalla caduta di oggetti) si monta sul telaio ROPS. E' conforme alle norme ISO 3449: 2005 (1365) J.

## Posizionamento adesivi



Assicurarsi che i seguenti adesivi siano pulito, integri e leggibili. Se una di questi adesivi manca o è illeggibile essa dovrebbe essere sostituito immediatamente. Chiedere un nuovo adesivo presso il rivenditore locale Avant.



①



A411047



A418945

Livello di potenza sonora / Livello di pressione sonora dal sedile del guidatore

②



Tenere fuori dalla zona di pericolo della macchina. 2pz

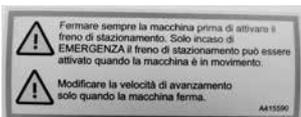
A417273

③

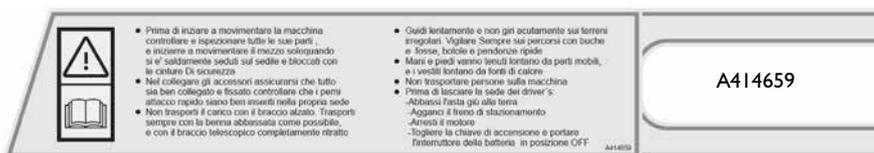


A415590

④



⑧



⑤



⑥



A411456

Pericolo di schiacciamento, tenere le mani e piedi all'interno della 'zona del conducente'

⑦



A411455

Pericolo di schiacciamento, Non afferrare il volante dall'esterno della macchina o quando salite nel posto di guida.

A414659

## Specifiche tecniche

| Model   | AVANT 745                            | AVANT 750              |
|---|--------------------------------------|------------------------|
| Lunghezza   | 3 060 mm                             | 3 060 mm               |
| Larghezza   | vedi tabella                         | vedi tabella           |
| Ruote standard  | 2 060 mm                             | 2 100 mm               |
| Altezza da terra                                      | 252 mm                               | 285 mm                 |
| Peso in esercizio                                     | 1 850 kg                             | 1 910 kg               |
| Ruote standard  | 320/60-12"TR<br>26x12.00-12"grass/TR | 320/55-15"grass/TR     |
| Trasmissione avanzamento                              | Idrostatico                          | Idrostatico            |
| Capacità serbatoio olio idraulico                     | 38 l                                 | 38 l                   |
| Tipo di olio idraulico                                | ISO VG 46                            | ISO VG 46              |
| Idraulica ausiliaria                                  | 70 l/min, 240 bar                    | 70 l/min, 240 bar      |
| Raggio di sterzata interno / esterno                  | 1240 / 2780 mm                       | 1240 / 2780 mm         |
| Massima altezza                                       | 3 080 mm                             | 3 080 mm               |
| Max forza di sollevamento                             | 2 100 kg                             | 2 100 kg               |
| Max forza disollev idraulico*                         | 1 400 kg                             | 1 400 kg               |
| Max forza a 50 cm                                     | 1 700 kg                             | 1 700 kg               |
| Livello di pressione Sonora 2000/14/EC L <sub>p</sub> | 86 dB (A)                            | 86 dB (A)              |
| Livello di potenza sonora 2000/14/EC L <sub>w</sub>   | 101 dB (A)                           | 101 dB (A)             |
| Braccio-vibrazioni mano totale                        | < 2,5 m/s <sup>2</sup>               | < 2,5 m/s <sup>2</sup> |
| Vibrazioni al corpo intero, max.                      | < 0,5 m/s <sup>2</sup>               | < 0,5 m/s <sup>2</sup> |

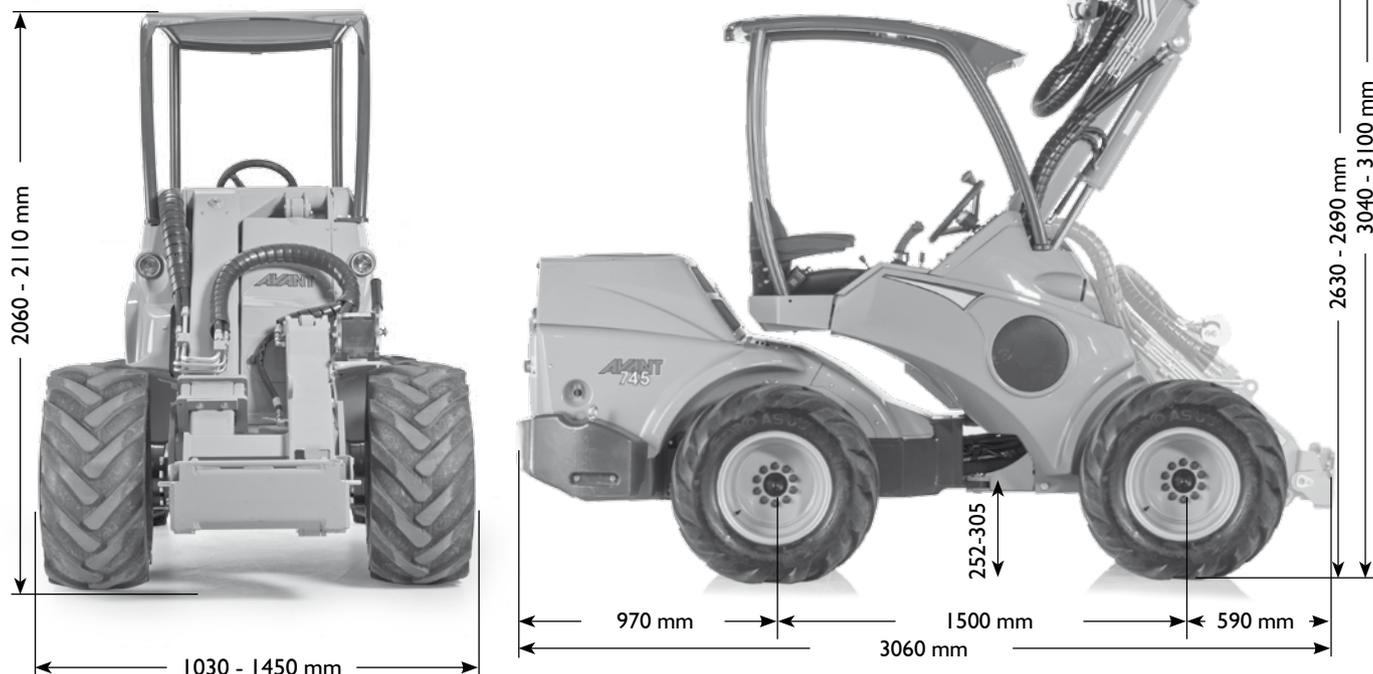
| Model                            | 740/750              |
|----------------------------------|----------------------|
| Motore                           | Kubota V2403         |
| Funzione                         | 4 tempi              |
| Raffreddamento                   | Acqua                |
| Numero cilindri                  | 4                    |
| Avviamento                       | elettrico            |
| Alesaggio                        | 87,0 * 102,4 mm      |
| Spostamento                      | 2434 cm <sup>3</sup> |
| Uscita (ECE R120)                | 37 kW (49 hp)        |
| Carburante                       | diesel               |
| Capacità della tanica di benzina | 40 l                 |
| Tipo di olio da motore           | API CC               |
| Viscosità                        | SAE 10W-30           |
| Capacità olio                    | 9,5 l                |

\*) il carico è calcolato a 400mm dalla piastra d'attacco. incluso un operatore da 70 kg e i contrappesi posteriori.

## Altezza con cabina

|                                | 26x12.00-12<br>320/60-12 | 320-55/15 | 400/50-15* |
|--------------------------------|--------------------------|-----------|------------|
| LX Cabina                      | 2078 mm                  | 2112 mm   | 2132 mm    |
| DLX Cabina                     | 2105 mm                  | 2139 mm   | 2169 mm    |
| DLX Cabina con AC sul DLX roof | 2241 mm                  | 2275 mm   | 2305 mm    |
| DLX Cabina con barra luminosa  | 2301 mm                  | 2335 mm   | 2365 mm    |

\*) Solo 750



## Velocità del disco e forza di trazione

| Model     |                    | 320/60-12<br>26x12.00-12 | 320/55-15 | 400/50-15<br>31x15.5-15 |
|-----------|--------------------|--------------------------|-----------|-------------------------|
| AVANT 745 | Velocità del disco | 15 km/h                  | 16 km/h   | -                       |
|           | Forza di trazione  | 1330 kp                  | 1240 kp   | -                       |
| AVANT 750 | Velocità del disco | 22 km/h                  | 24 km/h   | 26 km/h                 |
|           | Forza di trazione  | 1880 kp                  | 1750 kp   | 1600 kp                 |

## Pneumatici

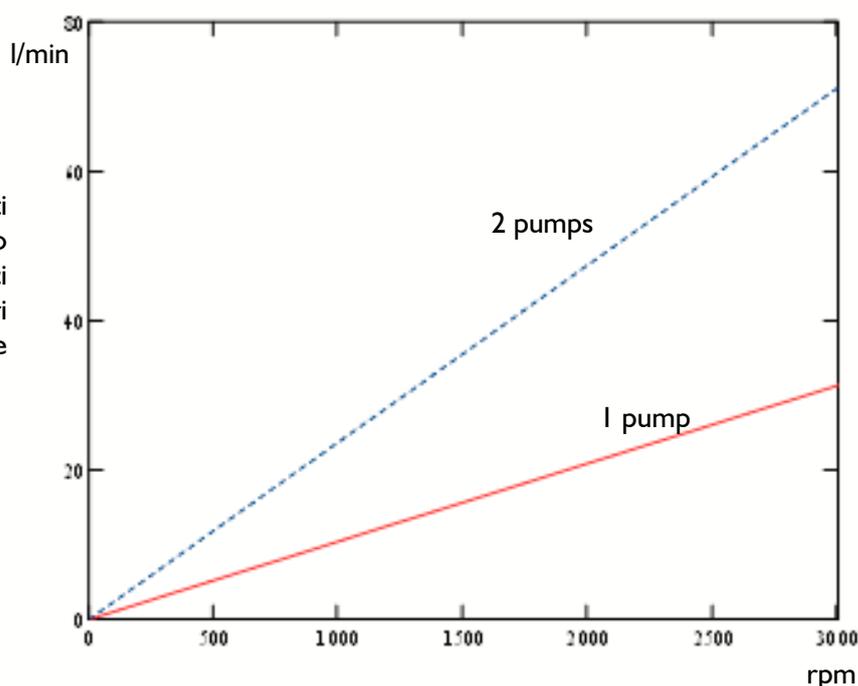
La macchina può montare diversi tipi di pneumatici per le diverse condizioni operative. Pneumatici modello Garden (GR) danneggiano meno il terreno che le Traktor (TR), ma forniscono meno trazione.

| Pneumatici  | Batistrada | Codice | Pressione | Macchina<br>Larghezz 745 | Macchina<br>Larghezz 750 | Si adatta con parabordi |            | Si adatta con<br>catene da neve |
|-------------|------------|--------|-----------|--------------------------|--------------------------|-------------------------|------------|---------------------------------|
|             |            |        |           |                          |                          | Anteriore               | Posteriore |                                 |
| 27x8.50-15  | TR         | 65414  | 2,5 bar   | 1030 mm                  | 1080 mm                  | -                       | -          | 65723                           |
| 26x12.00-12 | GR         | 65212  | 2,0 bar   | 1290 mm                  | 1350 mm                  | x                       | x          | 64973                           |
| 26x12.00-12 | TR         | 65739  | 2,0 bar   | 1290 mm                  | 1350 mm                  | x                       | x          | 64973                           |
| 320/60-12   | TR         | 65224  | 2,0 bar   | 1290 mm                  | 1350 mm                  | x                       | x          | 65603                           |
| 320/55-15   | GR         | 65459  | 2,0 bar   | 1305 mm                  | 1360 mm                  | x                       | x          | 65722                           |
| 320/55-15   | TR         | 65506  | 2,0 bar   | 1305 mm                  | 1360 mm                  | x                       | x          | 65722                           |
| 31x15.50-15 | GR         | 65959  | 2,0 bar   | -                        | 1420 mm                  | x                       | x          | -                               |
| 400/50-15   | TR         | 65958  | 2,0 bar   | -                        | 1450 mm                  | x                       | x          | -                               |
| 400/50-15   | GR         | 66257  | 2,0 bar   | -                        | 1450 mm                  | x                       | x          | -                               |

Per la migliore stabilità e controllabilità, utilizzare sempre le gomme più grandi. Pneumatici che sono più stretti del pneumatico standard sono destinati a scopi speciali soltanto con limitazione larghezza della macchina. Utilizzare solo pneumatici e cerchi in grado di soddisfare le specifiche e le dimensioni originarie al fine di evitare potenziali problemi con capacità di carico, dimensioni dei pneumatici, o carico del cuscinetto su motori. Consultate il vostro rivenditore se sono necessarie ulteriori informazioni. pneumatici speciali, come le ruote chiodate possono anche essere disponibili. Consultare il proprio rivenditore per ulteriori informazioni.

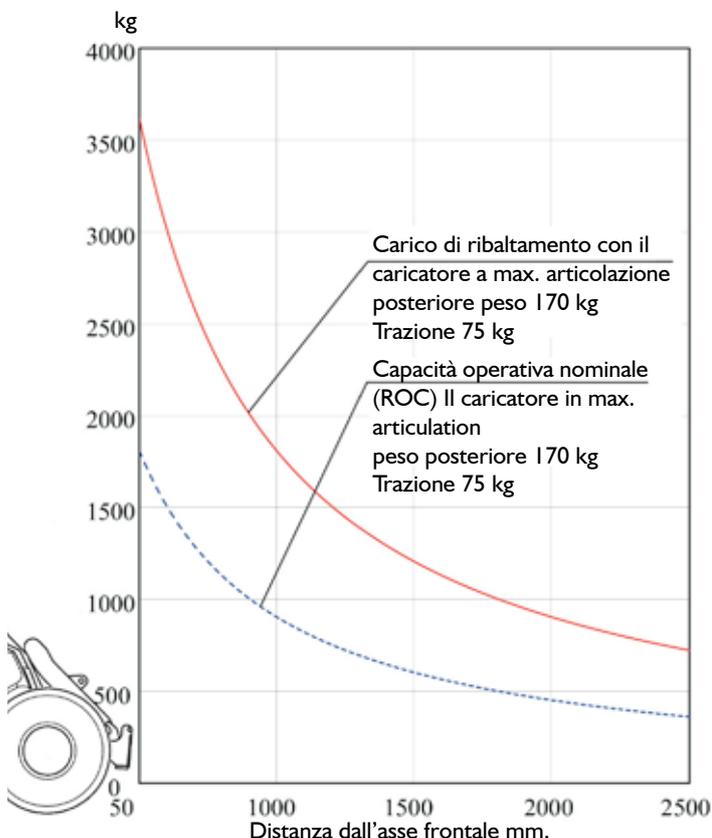
## Flusso olio dei ausiliari idraulici

Gli ausiliari idraulici non possono essere usati con tutti gli accessori. Verificare il corretto numero di giri del motore e dei ausiliari idraulici della pompa per la configurazione dei accessori con l'aiuto di questo grafico e il Manuale dell'operatore dell'accessorio.



## Diagramma di carico

La capacità di carico è limitata alla possibilità di ribaltamento della macchina. Il diagramma dimostra l'inclinazione di carico e il peso massimo di alzata in diverse posizioni del braccio e con distanze diverse dalla macchina su superficie piana.



I diagrammi possono essere interpretati come segue:

- Questo diagramma interpreta la portata massima di ribaltamento della macchina con diverse distanze del asse frontale dalla macchina.
- Esempio: Se il centro di gravità del carico è 750 mm davanti all'asse anteriore, il max. di carico è di circa 1250 kg con un conducente del peso di 75 kg e con contrappesi di 170 kg montati sulla macchina.
- **AVVISO:** se il conducente scende dalla macchina, il rischio di ribaltamento e la portata massima sono ridotte rispettivamente.
- Il Carico di ribaltamento e il carico massimo dipendono sia dal peso del conducente che dai pesi extra montati sulla macchina.
- Notare che i diagrammi si basano sulla macchina in funzione su terreno piano. I carichi devono essere significativamente ridotti quando si opera su pendenze e / o su terreno soffice.
- La pala è dotata di un sistema di sensori di carico, che emette un segnale acustico e si accende un indicatore nel cruscotto quando ce il rischio di ribaltamento.
- Leggere le istruzioni di sicurezza relative alla movimentazione di carichi pesanti. istruzioni per la calibrazione dei sensori di carico li trovate in pagina 32.

## Istruzioni per il trasporto

Montare il blocco dello snodo durante il trasporto della macchina, mostrato a pagina 28,. Abbassare il braccio verso il basso e togliere lo stacca batteria. Ricordarsi di togliere il blocco dopo il trasporto!

I punti di legatura si trovano ai lati del telaio posteriore e sul telaio anteriore vicino al braccio.

La macchina non può essere trainata. Esso è dotato di trasmissione idrostatica e un freno di stazionamento idraulico che può essere rilasciato solo quando il motore è in funzione e c'è abbastanza pressione nel sistema idraulico. Nel caso vi è un guasto tecnico e il motore non può essere avviato o non si avvia, la macchina deve essere sollevata es. con un carrello elevatore e trasportato all'officina.

La macchina può essere sollevato montando appropriate imbragature di sollevamento sul telaio ROPS o sulla cabina LX / DLX. Prima di sollevare, l'accessorio ed eventuali pesi aggiuntivi devono essere rimossi. Montare il blocco dello snodo sulla macchina. Assicurarsi che le cinghie di sollevamento non si muovono e che la macchina non oscilla durante il sollevamento. Seguire le istruzioni riportate

nel manuale dell'operatore delle fasce di sollevamento. Sollevare la macchina con telaio ROPS con quattro cinghie o imbracature approvate per il sollevamento e un minimo di 2 metri di lunghezza. Aggancia le cinghie di sollevamento sui quattro punti di legatura ROPS. Per sollevare una macchina con cabina LX o DLX, devono essere montati quattro occhielli di sollevamento appropriate, e sono necessari ganci e catene. Kit di sollevamento A418706 include tutte le parti necessarie per sollevare una macchina con telaio ROPS e il kit di sollevamento A417352 per la macchina con cabina LX / DLX con istruzioni dettagliate inclusi.



Abbassare il braccio e montare il blocco dello snodo come mostrato a pagina 28. Rimuovere accessori e contrappesi prima di sollevare. Non sollevare la macchina con persone a bordo.

Gli occhielli dei contrappesi laterali sono solo per il montaggio e smontaggio dei contrappesi. Non tentare di sollevare la macchina dai contrappesi o usarli come punti di fissaggio.

# **Istruzioni per l'uso**

## Comandi di funzionamento

L'immagine seguente mostra la posizione dei comandi di funzionamento. La posizione e la funzione dei controlli possono essere leggermente diverse in diversi modelli, vedi pagine seguenti.



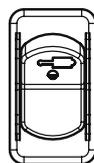
Cab DLX: Alcuni degli interruttori sono sul pannello della cabina.

1. Volante di guida
2. Pedale Sx, retromarcia
3. Pedale Dx. guida in avanti.
5. Leva di comando del braccio e della benna
6. Leva dell'acceleratore
7. Leva comando ausiliari idraulici
8. Leva comando del braccio telescopico
9. Leva comando ausiliari idraulici post.
10. Leva selezione pompe idrauliche
11. Innesto 12 Volt (max 15A) Cabina LX / DLX vedere pag. 16
12. Pannello di controllo, vedere pag.16

### 13. Interruttori sul pannello



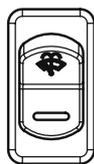
lampeggiante d'emergenza (opzione)



Attacco rapido idraulico (Opzione) vedere pag.24



fari lavoro (Opzione)



Tergicristallo (Opzione per Cab)



interruttore del freno di stazionamento Vedere pag. 18



Faro (Opzione)



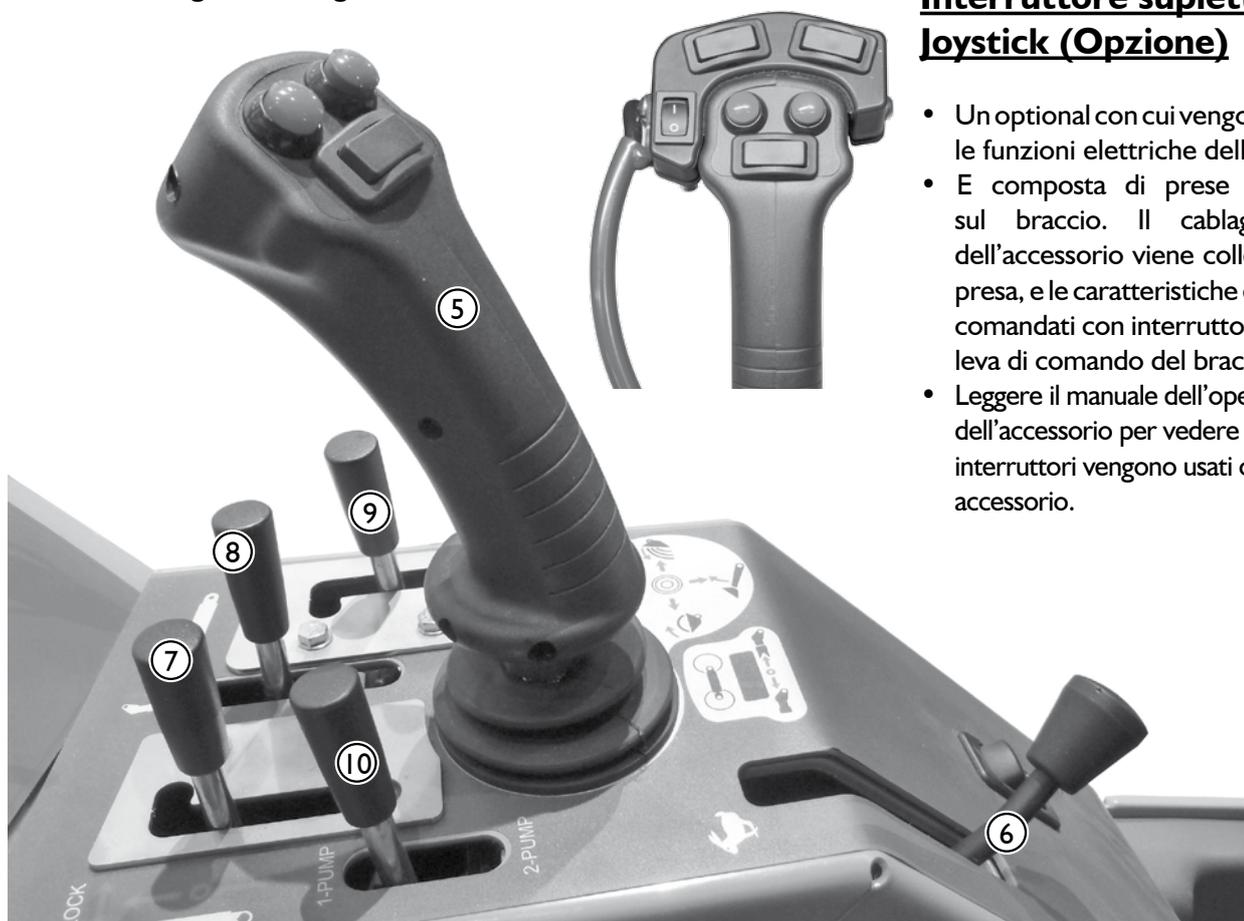
Interruttore di velocità. vedere pag.18

### Controllo del braccio telescopico, dei ausiliari idraulici e altre funzioni

La maggior parte delle funzioni della macchina sono controllate dal pannello di controllo sul lato destro dell'operatore: movimenti del braccio e della benna, impianto idraulico (accessori), i giri del motore, ecc, a seconda del modello della macchina. Le seguenti immagini mostrano le diverse funzioni:

#### Interruttore suppletivo joystick (Opzione)

- Un optional con cui vengono controllate le funzioni elettriche dell'accessorio.
- E composta di prese che montano sul braccio. Il cablaggio elettrico dell'accessorio viene collegato a questa presa, e le caratteristiche elettriche sono comandati con interruttori montati sulla leva di comando del braccio.
- Leggere il manuale dell'operatore dell'accessorio per vedere come gli interruttori vengono usati con ogni accessorio.



#### **5. Leva di comando del braccio e della benna**

(Funzioni del joystick elettrico sono spiegati a pagina 19)

- Tirare all'indietro per sollevare il braccio
- Spingere in avanti per abbassare il braccio
- Premere sinistra per sollevare la punta della benna (riempimento)
- Premere destra per abbassare la punta della benna (svuotamento)

#### **6. leva dell'acceleratore a mano**

- Spingere in avanti per aumentare i giri del motore
- Tirare indietro per ridurre i giri del motore

#### **7. Leva di comando degli ausiliari idraulici**

(Azionamento idraulico degli accessori)

- Spingere in avanti con attenzione per verificare il senso di marcia del accessorio
- Per il funzionamento continuo degli accessori rotanti, spingere in avanti e girare a destra in posizione di bloccaggio
- Tirare indietro per azionare l'accessorio in direzione opposta
- Quando si usa il joystick elettrico, questa leva si muoverà con essa. In entrambi i casi può essere utilizzato per controllare l'accessorio quando necessario.

#### **8. Leva di comando del braccio telescopico**

- Spingere in avanti per estendere il braccio
- Tirare all'indietro per ritrarre il braccio

#### **9. Leva di Controllo degli attacchi idraulici posteriori o extra frontali (a richiesta)**

- Funziona in modo simile come la leva n° 7.
- Vedere pagina 20 per ulteriori istruzioni

#### **10. Leva di controllo delle pompe per impianto idraulico.**

- Leva in posizione anteriore (1-pompa): una pompa accoppiata per ausiliari idraulici (flusso di olio basso). Utilizzare questa impostazione se non è richiesto un flusso idraulico superiore per l'accessorio.
- Leva in posizione posteriore (2-pompa): due pompe accoppiate per gli ausiliari idraulici.



## Controllo pedaliera e freno

L'immagine seguente mostra i comandi posti nel vano piedi.



- 1. Pedale sinistro:** Retromarcia
- 2. Pedale destro:** avanti

Vedere il corretto funzionamento dei pedali di trasmissione a pagina 22.

## Regolazioni cintura di sicurezza e sedile

Usare sempre la cintura di sicurezza durante la guida. Assicurarsi che il sedile viene regolato correttamente per mantenere le vibrazioni trasmesse al sedile al minimo. L'esposizione a lungo a vibrazioni può causare effetti sulla salute. Inoltre, per quanto possibile, mantenere il terreno operante in buone condizioni per minimizzare le vibrazioni.

## Sedile a sospensione

Il sedile a sospensione è dotato di una cintura di sicurezza e ha le seguenti regolazioni:

- 1. Regolazione delle Sospensione**
  - ruotando la manopola in senso antiorario la sospensione diventa più duro, ruotando in senso orario la sospensione diventa più morbido
- 2. Angolo dello schienale**
  - l'angolo dello schienale può essere regolata tirando la leva
- 3. Posizione del Sedile**
  - la distanza del sedile dal volante può essere regolato con la leva che si trova sotto la parte anteriore del sedile
- 4. la regolazione dell'inclinazione dello del bracciolo**
  - l'inclinazione del bracciolo può essere regolata ruotando il rullo sotto il bracciolo



## Sedile con sospensione ad aria (opzione per cab DLX)

Per regolare il sedile con sospensione ad aria, sedersi sul sedile e spostare l'interruttore di accensione su "ON". Controllare l'indicatore anteriore del sedile. Tirare la maniglia verso l'alto o spingerlo verso il basso, in modo che l'indicatore punta il marcatore in mezzo.



Il sedile è dotato di riscaldamento. L'interruttore del riscaldatore si trova sulla parte sinistra dello schienale. Sotto di esso si trova la regolazione del supporto lombare.

AVVISO: se la macchina è dotato di sedile con sospensione ad aria, l'interruttore di riscaldamento del sedile e la spia sul cruscotto sono disabilitati.



## Doppia velocità con selettore

Avant 750 è dotata di motori idraulici a due velocità. La velocità può essere selezionata con l'interruttore a destra del pannello di controllo (vedere pagina 14). Oltre alla velocità, l'interruttore di velocità influenza la forza di trazione, come mostrato nella tabella.

| Commutatore di intervallo di velocità        |   |   |
|--|---|---|
|  |  |  |
| Gamma di velocità con il campione pneumatici | 0-12 km/h   | 0-25 km/h   |
| Forza di trazione, in avanti                 | 100%  | 50%   |
| Forza di trazione, reverse                   | 100%  | 25%   |



La velocità più elevata è destinata per i viaggi più lunghi dove l'alta forza di trazione non è necessario.



Non modificare il campo di velocità in auto durante la guida ad alta velocità. Sempre arrestare o rallentare la velocità della macchina prima di cambiare la velocità. Fare attenzione quando si guida ad alta velocità. Non girare il volante rapidamente ad alta velocità.

## Freno di stazionamento

Avant 745/750 è dotata di un freno idraulico che blocca le ruote posteriori. Il freno di stazionamento è azionato con l'interruttore a destra del pannello di controllo (vedere pagina 14). Sulla cabina LX / DLX l'interruttore si trova nel pannello in alto a destra.

- Un indicatore rosso sull'interruttore si accende quando il freno di stazionamento è inserito.
- La retroilluminazione verde sotto la "P" è acceso per tutto il tempo.



Il freno di stazionamento si attiva automaticamente quando il motore è fermo. Il freno può essere rilasciato solo quando il motore è in funzione e non vi è la pressione idraulica nel sistema.



Non inserire il freno di stazionamento quando la macchina è in movimento se non in caso di emergenza. Utilizzando il freno durante lo spostamento può causare il bloccaggio delle ruote posteriori e l'improvviso arresto della macchina.



Se il freno di stazionamento è inserito più volte quando la macchina è in movimento i dischi del freno nei motori di trazione anteriore andranno consumati in fretta. Arrestare sempre la macchina prima di attivare il freno.

## Riscaldamento sedili

Il sedile a sospensione è dotato di un riscaldatore elettrico del sedile. L'interruttore del riscaldatore del sedile (18) e l'indicatore sono situati sul cruscotto.



## Interruttore generale della batteria

La macchina è dotata di un interruttore staccabatteria. L'interruttore si trova nella parte posteriore della macchina, sul lato destro (vedi figura).



La disconnessione dello staccabatterie interrompe la corrente tra batteria e il resto del sistema elettrico. Spegner sempre corrente principale quando la macchina non viene utilizzato per un periodo di tempo o durante la manutenzione della macchina.

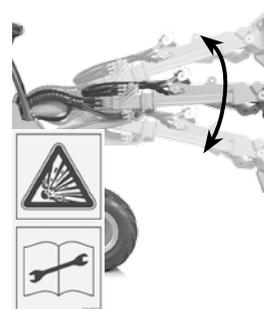
## Braccio telescopico

Il braccio telescopico è gestito con la leva di comando no. 8 sul pannello di controllo (vedere pagina 15) o con l'interruttore sul joystick (vedi pagina 19). Lunghezza del telescopio è di 700 mm e altezza di sollevamento è 410 mm.



## Sistema flottante (opzione)

Avant 750 può essere dotato, in opzione, con il sistema flottante che è un sistema ammortizzatore per il braccio. Quando si guida ad alta velocità con un carico pesante o un accessorio pesante, il braccio inizia a muoversi su e giù, rendendo la guida sgradevole. Il sistema flottante è costituito da un accumulatore che assorbe ed elimina movimenti del braccio e rende la guida molto più stabile. Il sistema flottante si accende con l'interruttore del braccio flottante no. 17.



**AVVISO:** La macchina deve inoltre essere dotato sia del sistema autolivellante che del braccio flottante.

Accendere il sistema flottante da fermi e quando il carico è in vicino al suolo, per evitare instabilità causata da possibili movimenti del braccio durante l'accensione. Tenere il sistema flottante disattivato durante i caricamenti o sollevamenti con la macchina.



### Sistema autolivellante (opzione)

Il sistema auto livellante mantiene il carico livellato automaticamente in tutte le posizioni del vi è un cilindro di livellamento sul lato sinistro del braccio che segue i movimenti del cilindro di inclinazione della benna e mantiene l'accessorio livellato. L'autolivellante è disabilitato quando il flottante del braccio è acceso.



### Braccio flottante (Opzione)

Il sistema flottante rilascia il cilindro di sollevamento, in modo che il braccio flottante va verso l'alto dalla posizione dov'è quando il braccio flottante è acceso, consentendo all'accessorio di seguire il profilo del terreno.

1. Abbassare il braccio.
2. Accendere il flottante con l'interruttore n. ⑰
3. L'indicatore del braccio flottante sul cruscotto si illumina. ⑰



Quando il braccio flottante viene utilizzato, è possibile che l'aria entra nel sistema idraulico. Questo può portare a movimenti del braccio sbagliati e il braccio può cedere. Pertanto, la piastra adattatrice del braccio e l'accessorio deve sempre essere spostato in posizione finale dopo lo spegnimento del braccio flottante. Utilizzare il braccio flottante solo quando necessario.

### Joystick

La macchina è dotata del Joystick 8 funzioni, di qui il funzionamento del sistema idraulico del braccio telescopico è elettrico.

#### **1. Sistema idraulico**

- spingere i pulsanti per attivare e disattivare il sistema idraulico.

#### **2. Braccio telescopico**

- con l'interruttore il braccio telescopico può essere azionato in modo continuo (estensione - retrazione). Velocità della funzione telescopica dipende dalla posizione della leva di selezione della pompa.



### Riscaldatore del motore (opzione)

La macchina può essere dotata, in opzione, con un riscaldatore del motore. L'uscita del blocco del riscaldatore Motore (220V-240V) è sul lato destro nella parte posteriore della macchina.

### Gancio traino (Opzione)

La macchina può essere dotata, in opzione, con un gancio traino. Ci sono due tipi disponibili: Gancio traino a sfera 50 mm e gancio traino. Entrambi possono essere montati direttamente sul paraurti posteriore o sulla zavorra posteriore. Max. carico verticale permesso sul gancio traino è 6900 N, max. carico di traino è di 6000 N.

Assicurarsi che il peso del rimorchio viene distribuito correttamente in modo che il rimorchio non può causare una forza di sollevamento sul gancio di traino.



### Contrappesi extra (Opzione)

La macchina può essere dotata di contrappesi supplementari che sono montati sul paraurti posteriore. Max. quantità di pesi aggiuntivi (29 kg / pz) è di 3 pezzi. Se la macchina è dotata di un peso supplementare con gancio traino, max. quantità di pesi aggiuntivi è pc 1. la macchina può anche essere equipaggiato con un kit di zavorre laterali (80 kg o 180 kg) che montano dietro le ruote posteriori.



Zavorre posteriori 29kg



Zavorre laterali (2x40kg)



Zavorre laterali (2x90kg)

### Kit fari lavoro (opzione)

La macchina può essere dotata di luci di lavoro, il che rende più facile lavorare in condizioni di scarsa luminosità. Le luci funzionano con l'interruttore sul pannello di controllo (vedere pagina 14).



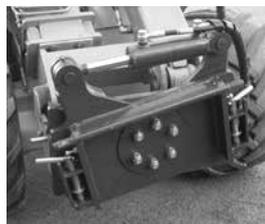
### Kit Luci : Fanale, faro, lampeggiante e kit riflettore (opzione)

Questo kit luci consente la circolazione su strada in alcuni paesi. I requisiti variano nei diversi paesi, si prega di consultare il distributore AVANT locale.



## Piastra basculante (Opzione)

L'adattatore inclinazione idraulica monta tra l'attacco e la piastra di accoppiamento. Esso consente al conducente di inclinare l'allegato lateralmente entrambe le direzioni dal posto di guida. L'adattatore Tilt è destinato principalmente per accessori non idraulici, ma con il doppio effetto optional sistema idraulico ausiliario presa nella parte anteriore (A35477) è possibile montare un allegato ad azionamento idraulico (ad esempio un 4 in 1 benna) allo stesso tempo. L'adattatore Tilt è gestito con la leva di comando idraulico ausiliario (n. 7, pagina 15).



## Circuito differenziale

L'interruttore no.16, LOCK, controlla una valvola, che viene utilizzato per deviare il flusso d'olio tra i motori idraulici sinistra e destra, e questo influenza la forza di trazione. LOCK OFF: In questa modalità, l'olio idraulico fluisce in serie da motore a motore. Le ruote ruoteranno più liberamente e la macchina lascia meno tracce di pneumatici sulle superfici morbide. LOCK ON: In questa modalità l'olio idraulico scorre in parallelo tra i motori idraulici da ogni lato, simile a un blocco differenziale in funzione. Questo migliora la capacità di traino della macchina.



## Valvola antislittamento (Opzione)

La valvola devia il flusso dell'olio tra i motori idraulici laterali destra e sinistra e migliora la trazione su superfici scivolose e sconnesse. Si aziona tenendo premuto l'interruttore sul joystick. Non appena l'interruttore viene rilasciato, la valvola anti slittamento viene liberata. La funzione della valvola antislittamento dipende anche dalla posizione dell'interruttore di rilascio. Il circuito di azionamento no. 15: LOCK ON: La valvola antislittamento devia l'olio verso tutti e quattro i motori idraulici - tutte e quattro le ruote hanno una trazione migliore. Usare sufficienti giri del motore e premere correttamente il pedale. LOCK OFF: circuito di azionamento rilasciato - valvola antislittamento devia il flusso d'olio solo tra la parte anteriore sinistra e motore idraulico a destra, non i motori idraulici posteriori.



## Ausiliari idraulici posteriori e extra frontali (Opzione)

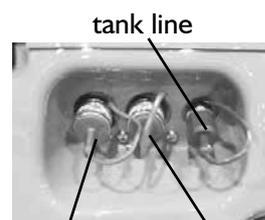
Oltre agli attacchi idraulici standard, la macchina può montare attacchi idraulici doppia funzione. Gli attacchi idraulici extra possono essere montati sia nella parte anteriore della macchina sia nella parte posteriore, gli attacchi sono equipaggiati di raccordi rapidi. Gli attacchi idraulici sono controllati leva n.9 (vedere pagina 15). La macchina può essere dotata di attacchi idraulici posteriori o extra frontali - ma non con entrambi.

1. Attacchi idraulici extra frontali
  - Gli attacchi rapidi si trovano sotto il multiconnettore



pressione 1 pressione 2

2. Attacchi idraulici posteriori
  - Attacchi rapidi si trovano sulla parte superiore del radiatore.



pressione 1 pressione 2

Presa a doppio effetto

## Lampeggiante (Opzione)

Il lampeggiante può essere rimosso rapidamente svitando la sua vite di fissaggio e poi tirando il faro fuori. Posizionare il sigillo di protezione supporto del lampeggiante per evitare l'ingresso di acqua e danni ai connettori. Maneggiare con cura il lampeggiante. Il lampeggiante è sigillato quindi i componenti interni non possono essere sostituiti o riparati dall'utente.



Il lampeggiante include componenti ad alta tensione. Non utilizzare o riparare il lampeggiante danneggiato, sostituirlo con uno nuovo.

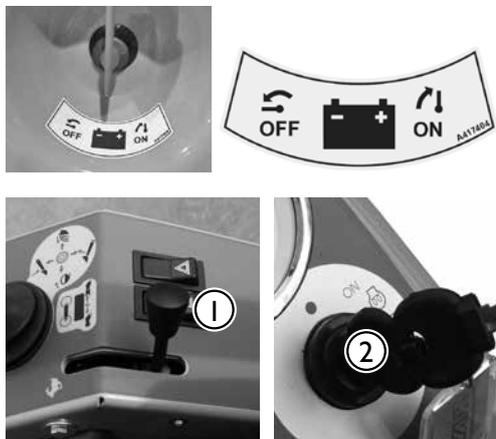
## Barra luminosa (Opzione)

Luci flash sulla barra luminosa solo per dix cab.



## **Avviamento del motore**

Prima di avviare il motore fare i controlli quotidiani, vedere a pagina 27. Regolare il sedile e gli specchi (se presente) in modo da avere una buona posizione di lavoro e una ampia visibilità dal sedile di guida. Verificare che tutti i controlli funzionino correttamente. Fare in modo che l'area operativa è sicura. Leggere e seguire le istruzioni per l'uso e la sicurezza.



1. Portare l'interruttore generale della batteria su ON
2. Spingere i avanti la leva Nr. ① a circa 1/4 di avanzamento
3. Assicurarsi che gli attacchi idraulici sia spento (la leva in posizione folle). Non premere sui pedali di azionamento.
4. Girare la chiave Nr. ② fino ad arrivare alla posizione unitamente si accendera' l'indicatore  tenere in questa posizione finche' non sparisce la spia .
5. Girare la chiave ulteriormente a destra finche' il motore parte, e rimetterla in posizione ON.

Non azionare il motorino di avviamento per più di 15 secondi alla volta. Se il motore non si avvia, attendere un minuto prima di ripetere il tentativo. Se il motore non si avvia o funziona male dopo alcuni tentativi, vedere Risoluzione dei problemi a pagina 37 e il manuale di istruzioni del motore.

Dopo l'avvio:



Se gli attacchi idraulici sono accesi durante l'avviamento ed è attaccato una accessorio ad azionamento idraulico, l'accessorio potrebbe muoversi improvvisamente e provocare una situazione di pericolo. Assicurarsi che la leva di comando dei attacchi idraulici è in posizione folle durante l'avviamento.



Assicurarsi che tutte le spie sul pannello di controllo sono spenti quando il motore è in funzione. Se il motore non si avvia dopo alcuni tentativi, o funziona male, vedere Risoluzione dei problemi a pagina 37.

## **Arresto del motore (procedura di arresto sicuro)**

1. Abbassare il braccio completamente verso il basso. Mettere l'accessorio ben saldo a terra, innestare il freno di stazionamento, fermare l'accessorio. (Spostare leva di comando dell'attacco idraulico in folle, vedere a pagina 23), impostare i giri del motore al minimo.
2. Spegner il motore girando la chiave di accensione in posizione OFF (a sinistra)
3. Rilasciare la pressione dei attacchi idraulica (vedi pagina 15).
4. Prevenire l'uso non autorizzato della macchina. Togliere la chiave di accensione e disattivare l'alimentazione con l'interruttore generale della batteria.

Arrestare il motore non appena possibile, se una delle seguenti sintomi viene osservato. Scoprire la causa prima di riavviare.

- L'aumento dei giri del motore diminuiscono improvvisamente, senza aver toccato la leva del gas
- Se si sente un rumore improvviso.
- Il colore del gas di scarico diventa improvvisamente scuro o bianco.

## Controllo Guida



Familiarizzare con la guida della macchina a bassa velocità e su una superficie piana e all'aperto, dove i movimenti non intenzionali non causano problemi o pericoli. Dopo aver imparato a guidare a bassa velocità, aumentare la velocità gradualmente e imparare a guidare con velocità di trasmissione più elevate. Assicurarsi che non ci siano persone nella zona intorno dove sta operando la macchina.

### **Metodo di guida.**

AVANT 745/750 è dotata di un sistema di trasmissione idrostatica, una pompa idraulica a portata variabile che viene controllata con i due pedali di marcia. La guida della macchina è controllata con i pedali di marcia e l'acceleratore a mano. La velocità del motore viene selezionata con la leva dell'acceleratore sul pannello di controllo, e la direzione e la velocità di guida sono controllate con i pedali di marcia. Per ottenere la massima potenza di spinta accelerare lentamente con il pedale - per velocità di marcia più alta spingere il pedale con più forza.

### **Metodo di guida.**

- Guidare in avanti: premete delicatamente sul pedale di marcia destra fino a quando la macchina inizia a muoversi lentamente.
- Per guidare all'indietro: premere leggermente il pedale di marcia a sinistra.
- Quando si desidera interrompere rilasciare il pedale lentamente sollevando il piede, la macchina comincerà a rallentare fino a fermarsi.



L'acceleratore a mano può essere utilizzata per controllare la velocità del motore anche durante la marcia. La regola di base è: usare giri più bassi per il lavoro più leggero e giri più elevati per il lavoro più pesante che richiede velocità di marcia più alta.

L'acceleratore manuale ha anche un effetto sulla velocità di funzionamento di un accessorio ad azionamento idraulico: più dai gas più veloce funziona l'accessorio. Assicurarsi di non superare il flusso d'olio del accessorio max. consentito.



### **Quando si desidera avere una elevata forza di trazione:**

1. Scegliere una velocità bassa (750)
2. Utilizzare i giri del motore alti
3. Premere il pedale leggermente se si vuole selezionare una velocità di guida relativamente lenta. In questo modo l'uscita completa del sistema idraulico e del motore può essere tolto. Se il motore è sovraccaricato premendo il pedale di guida, il pedale non deve essere premuto ulteriormente, invece si devono alzare i giri del motore e si deve spingere meno sul pedale.



La temperatura dell'olio idraulico ha un effetto sulla trasmissione idrostatica della macchina. Quando la temperatura ambiente è inferiore a 5 ° C, far girare il motore e far riscaldare la macchina prima di iniziare a guidare. Guidare con prudenza fino a quando la macchina raggiunge la temperatura normale.



Quando l'olio idraulico diventa più caldo, le caratteristiche della guida cambiano. Quando l'olio è caldo e il radiatore dell'olio è acceso, la distanza di arresto della macchina può essere più lunga del normale. Se la macchina viene utilizzata costantemente in alte temperature ambiente, l'olio idraulico e la viscosità devono essere adatti per queste condizioni. Contattare il concessionario Avant.



Se dovesse esserci un guasto o un malfunzionamento nella trasmissione idrostatica e di conseguenza la forza frenante non è sufficiente, inserire il freno di stazionamento elettrico. Le ruote anteriori si possono bloccare immediatamente, quindi utilizzare solo in caso di emergenza.

## Sterzo della macchina

Lo sterzo della macchina avviene con il volante. Il volante è alimentato idraulicamente. Un modo pratico per sterzare è di manovrare il volante con la manopola sinistra che si trova sopra di essa. In questo modo la mano destra è libera per l'utilizzo di altre funzioni.



Ricordate sempre - la sicurezza prima. Testare tutte le funzioni della macchina in un luogo aperto e sicuro. Assicurarsi che non ci siano persone nella zona dove operate con la macchina e la zona intorno all'accessorio.



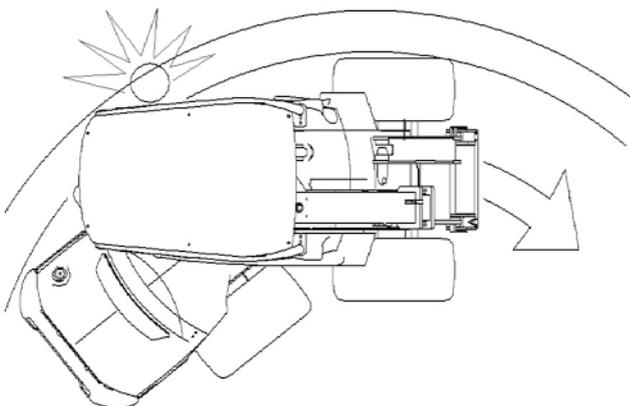
Durante la guida, tenere sempre il braccio della macchina più basso possibile. Il rischio di ribaltamento aumenta considerevolmente quando vi è un carico pesante sulla macchina (un accessorio pesante o un grande carico nella benna) e il braccio è rialzato durante la marcia.



Non usare mai una velocità di marcia alta quando state svoltando. In particolare: quando il braccio è rialzato la macchina è meno stabile.



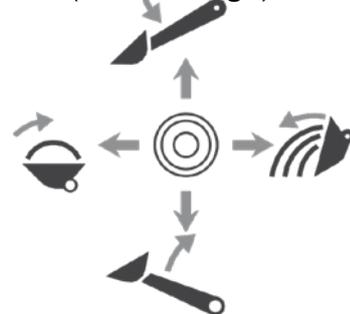
Ricorda che, quando si gira, il sedile di guida si estende oltre il raggio di sterzata delle ruote. Rimanere all'interno del telaio di sicurezza (rischio di collisione e schiacciamento).



Prestare attenzione alle altre macchine e persone che sono intorno all'area di lavoro. Assicurarsi che non vi siano persone nella zona di pericolo della macchina e del accessorio. La zona pericolosa della macchina comprende tutta l'area raggiungibile dal braccio telescopico, la zona sul lato e nella parte anteriore e posteriore della macchina. Sempre mettere giù il carico quando si lascia la macchina - la macchina non è progettata per rimanere con il braccio sollevato. Scopri come far funzionare la macchina in un luogo sicuro.

## Controllo del carico

Il braccio e la benna sono controllati dalla leva joystick multifunzione muovendola lateralmente (inclinazione) e avanti e indietro (braccio su e giù).



- Tirare all'indietro per sollevare il braccio
- Spingere in avanti per abbassare il braccio
- Premere sinistra per sollevare la punta della benna (riempimento)
- Premere destra per abbassare la punta della benna (svuotamento)

## L'uso degli ausiliari idraulici

Impianto idraulico supplementare (accessori ad azionamento idraulico) sono controllati con la leva n. ⑦ sul pannello di controllo, o con i tasti del joystick (vedi pagina 19). La leva blocca in posizione di bloccaggio (a destra) che facilita il funzionamento degli accessori che richiedono una portata costante di olio (spazzola rotante, braccio escavatore ecc).



Assicurarsi che la leva di comando dei attacchi idraulici è completamente in avanti quando si sta per agganciare un accessorio. Anche una posizione poco corretta è sufficiente per abbassare l'efficacia del sistema idraulico. Regolare la piastra di bloccaggio, se necessario.



Andando nei pressi di un accessorio che è in funzione può causare un grave rischio. Spegnerne gli ausiliari idraulici prima di lasciare il posto di guida o di arrestare il motore. Utilizzare i comandi solo quando si è seduti al posto di guida.

## Requisiti per gli accessori



- Leggere il manuale dell'operatore del accessorio prima di metterlo in funzione. Assicurarsi che l'accessorio è compatibile con la macchina. Rivolgersi al proprio rivenditore Avant se necessario
- Controllare max. flusso d'olio idraulico consentito per l'accessorio. Regolare i giri del motore in modo che siano adatti per il lavoro e l'accessorio.
- Assicurarsi che l'accessorio sia collegato correttamente sulla piastra adattatrice, e che viene utilizzato in conformità con le istruzioni riportate nel manuale dell'operatore. Seguire le istruzioni per quanto riguarda i dispositivi di protezione personale e distanze di sicurezza.
- Mettere l'accessorio a terra e spegnere il motore prima di lasciare il posto del conducente. Familiarizzare con il funzionamento dei accessori in un luogo sicuro. Seguire le istruzioni sul service.

## Agganciare gli accessori



Agganciare gli accessori alla piastra adattatrice effettuare le seguenti operazioni:

### **Fase 1 :**

- Sollevare i due perni di bloccaggio su entrambi i lati della piastra adattatrice e tirarle indietro in modo che rimangano nella posizione sollevata.
- Assicurarsi che i perni rimangano in posizione, altrimenti l'accessorio non si può agganciare correttamente!

### **Fase 2 :**

- Ruotare la piastra adattatrice dell'accessorio con il movimento di inclinazione in modo che il bordo superiore della piastra sporgono in avanti.
- Guidare il caricatore in attacco

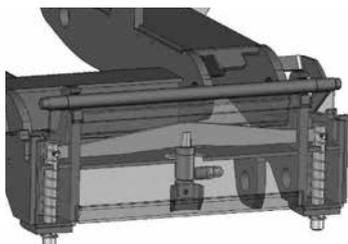
### **Fase 3 :**

- Sollevare il braccio un po 'in modo che l'accessorio si sollevi un po dal terreno
- Tirare la leva di comando del braccio verso sinistra in modo che il bordo inferiore della piastra adattatrice della macchina si agganci all'accessorio.

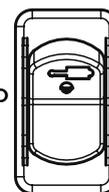
### **Fase 4 :**

- Bloccare i perni manualmente o utilizzare il blocco idraulico.
- Alcuni accessori possono essere bloccate con il ritorno automatico dei perni di bloccaggio. Consultare il manuale dell'operatore dell'accessorio. Se consigliato, tirare la leva di comando del braccio più a sinistra in modo che la piastra adattatrice si inclini di più per poter spingere verso il basso i perni nei fori del fissaggio Assicurarsi sempre che i perni di bloccaggio siano inseriti correttamente verso il basso nei fori dell'accessorio!

## Piastra adattatrice per accessori idraulici (opzione)



La piastra adattatrice per accessori idraulici consente l'aggancio del accessorio alla macchina dal posto di guida . C'è un cilindro idraulico sulla piastra adattatrice che muove i perni di bloccaggio su e giù. Il sistema elettro-idraulico funziona anche quando il motore non è in funzione, finché l'interruttore di accensione è in posizione "ON" (corrente).l' interruttore di comando si trova sul pannello di controllo a destra (vedi pagina 14).



Switch up:  
Locking released

Switch down:  
Locking position



Verificare sempre che i perni di bloccaggio siano inseriti correttamente verso il basso nei fori dell'accessorio. Entrambi i perni devono essere bloccati. Evitare caduta involontaria dell'accessorio. Azionare l'aggancio idraulico solo quando l'accessorio è a terra.

## **Agganciare gli attacchi idraulici all'accessorio**

Gli attacchi idraulici dell'accessorio sono dotate di un sistema multiconnettore, che collega tutti i tubi contemporaneamente.



### **Agganciare il multiconnettore**

Allineare i i perni del multiconnettore del accessorio con i corrispondenti fori del multiconnettore della. L'aggancio non è possibile se il multiconnettore per qualche motivo è stato montato in modo sbagliato ai tubi idraulici dell'accessorio. Collegare e bloccare il multiconnettore ruotando la leva verso la macchina.

La leva dovrebbe muoversi con facilità fino a posizione di chiusura. Se la leva non si muove facilmente, controllare l'allineamento e la posizione dei raccordi dell'accessorio e gli raccordi della macchina e pulire i raccordi. Arrestare il motore e rilasciare la pressione dei ausiliari idraulici.



### **Scollegare il multiconnettore**

- Prima di scollegare mettere l'accessorio a terra su una superficie solida e piana. Spegnerne l'impianto idraulico. iGli attacchi si scollegano premendo sul pulsante rosso sul multiconnettore e contemporaneamente ruotare la leva al senso opposto dalla macchina.
- Dopo aver finito la procedura di sgancio inserire il multiconnettore nel suo "porta multiconnettore" montato sull'accessorio.



Quando si monta un accessorio, assicurarsi che i tubi idraulici non sono allungati e non sono in una posizione dove possono essere incastrati durante il funzionamento della macchina e l'accessorio.

## **Assicurarsi che l'accessorio sia agganciato alla macchina**



Assicurarsi che l'accessorio sia agganciato correttamente sulla piastra adattatrice dell'accessorio. Un accessorio che viene agganciato può ribaltarsi o cadere sulla macchina, provocando lesioni a persone.



Non tentare di bloccare i perni di bloccaggio utilizzando le staffe sul braccio quando l'accessorio viene sollevato più di un metro da terra. Bloccare i perni di bloccaggio a mano e fare in modo che entrambi i perni di bloccaggio siano inseriti correttamente verso il basso nei fori di fissaggio.



Leggere sempre anche le istruzioni aggiuntive l'aggancio e l'utilizzo dei accessori nel Manuale dell'operatore del accessorio.



## **Rilasciare la pressione del sistema idraulico**

Assicurarsi che non ci sia pressione nel sistema idraulico che potrebbe causare pericolo durante le operazioni di servizio. Al fine di rilasciare la pressione nel sistema idraulico arrestare prima il motore e abbassare il braccio completamente. Muovere tutte le leve di comando, tra cui anche la leva di comando del braccio telescopico e ausiliari idraulici, un paio di volte. Ricordate che il braccio o l'accessorio possono muoversi quando si rilascia la pressione. Muovere le leve fino a quando tutti i movimenti si sono fermate.

## Cabine

AVANT 745/750 può essere dotato, in opzione, con cabina L, LX o DLX. Tutte le cabine sono certificate ROPS e FOPS.



**Cab L**



**Cab LX**



**Cab DLX**

## Aria condizionata (opzione per cab DLX)



Su CAB DLX alcune delle opzioni indicate in dettaglio a pagina 14 si trovano sul pannello di controllo in alto a destra. Il pannello include interruttori per il freno di stazionamento, leva di velocità, ventola, A / C, piastra adattatrice per accessorio, segnali di emergenza, e lampeggiate

## Tergicristali



Il serbatoio e il tappo serbatoio del tergicristallo su macchine con cabina LX e DLX si trovano all'esterno della cabina, di fronte al parabrezza a sinistra.



Sulle macchine con cabina L il serbatoio si trova dietro la ruota anteriore sinistra e il tappo serbatoio è sulla pedana.



|  | ROPS canopy | Cab L     | Cab LX    | Cab DLX |
|--|-------------|-----------|-----------|---------|
| ROPS & FOPS certificato  | x           | x         | x         | x       |
| Montaggio su telaio ROPS di serie                              | N/A         | x         | -         | -       |
| Parabrezza, tergicristallo, finestra laterale destro e lunotto | -           | x         | x         | x       |
| porta e riscaldamento  | -           | -         | x         | x       |
| A/C  | -           | -         | -         | Opzione |
| Luci anteriori   | x           | x         | x         | x       |
| Strada Kit semaforo  | Opzione     | Opzione   | Opzione   | x       |
| Kit luce lavoro  | Opzione     | Opzione   | Opzione   | x       |
| Pannello interno, seduta in tessuto, radio                     | -           | -         | -         | x       |
| Anteriore / parafranghi posteriori                             | -/Opzione   | -/Opzione | -/Opzione | x/x     |
| riscaldamento sedili   | x           | x         | x         | x       |
| Cintura di sicurezza   | 2-punto     | 2-punto   | 3-punto   | 3-punto |
| Air suspension seat  | -           | -         | -         | Opzione |

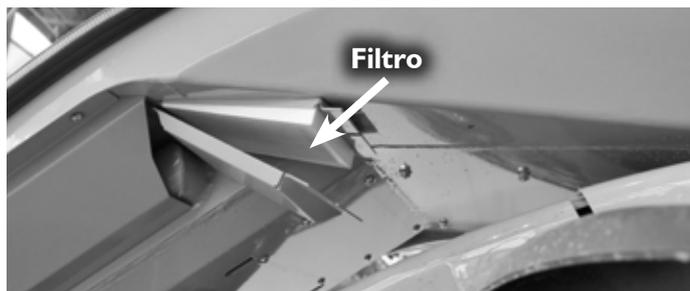
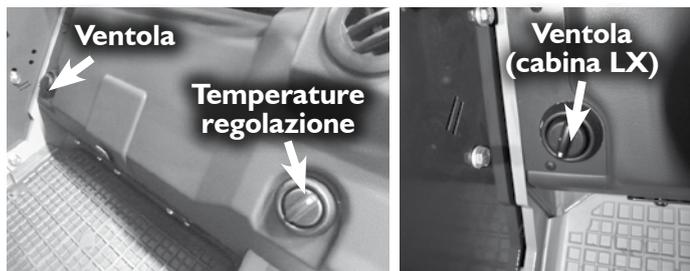
## Sbrinamento / disappannamento

- Ruotare in posizione 4 la ventola dell'impianto di riscaldamento
- Impostare la temperatura alla temperatura più alta possibile
- L'aria esce dalla facciata verso i finestrini. Chiudere altre prese d'aria.



Non guidare a meno che non si ha una buona visibilità in tutte le direzioni. Lasciare che la macchina si riscaldi bene.

### Riscaldatore



La Regolazione della temperatura di riscaldamento in cabina LX / DLX si trova nel vano piedi a sinistra. Sulla cabina LX anche l'interruttore della velocità della ventola si trova nel vano piedi. Sulla cabina DLX l'interruttore della velocità della ventola si trova nel pannello di controllo in alto a destra.

La temperatura dell'aria può essere regolata con l'interruttore rotativo del riscaldatore, che si trova alla base del sedile. Il flusso d'aria può essere diretto con gli ugelli sul pannello frontale e nel vano piedi.

Per il riscaldamento veloce, la cabina è dotata di un sistema di ricircolo dell'aria. Un portello di ventilazione si trova sotto il sedile nel vano piedi. Quando il portello è aperto il sistema di riscaldamento tira dell'aria dalla cabina e circola attraverso gli ugelli posteriori in cabina. In questo modo la cabina si riscalda più velocemente nella stagione fredda. Il sistema può essere utilizzato anche per il raffreddamento.



Se utilizzato per il riscaldamento, spegnere la circolazione dell'aria non appena la temperatura in cabina è sufficiente, altrimenti la cabina mantiene riscaldamento e umidità inizia a condensare sulle finestre.

Un filtro dell'aria della cabina sostituibile può essere modificata dall'esterno della cabina, sotto la porta sul lato sinistro (vedi foto sopra). La cartuccia (cod. 65118) deve essere sostituito più spesso in ambienti polverosi.



Non coprire il foro di sfiato dell'aria in cabina che si trova verso il basso nell'angolo posteriore destro, in modo che l'umidità non condensi sulle finestre. Inoltre, non azionare la macchina senza che la cartuccia del filtro aria sia a posto, il sistema di ventilazione può raccogliere una quantità eccessiva di polveri.

### Aria condizionata (opzione per cab DLX)

Cab DLX può essere equipaggiato, a richiesta, con aria condizionata. Un interruttore / C si trova il pannello verso destra. Il / C condensatore A è montato in fabbrica sia sul tetto del caricatore, o quando l'altezza complessiva inferiore è voluto, verso la parte posteriore della cabina. Il condensatore deve essere tenuto pulito e privo di detriti.



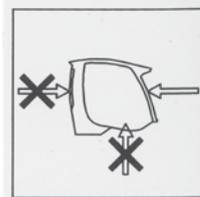
L'A / C funziona solo mentre la ventola è accesa

Durante l'inverno, accendere l'aria condizionata per pochi minuti settimanale in modo da lubrificare circuito CA e per mantenere il compressore in buone condizioni.

Per mantenere l'A / C funziona in modo efficiente, il sistema deve essere riparato dopo ogni 2 anni. Servizio di sistemi A / C è consentita solo per personale di servizio autorizzato

|                 |                     |
|-----------------|---------------------|
| A/C Refrigerant | RI34a, 760 g ± 20 g |
|-----------------|---------------------|

### Sicurezza



Familiarizzare con le caratteristiche e le esigenze di spazio di questa macchina dotata di cabina, su una superficie piana e all'aperto.

Ricorda che, quando si gira, la cabina si estende oltre il raggio di sterzata delle ruote. Ciò deve essere tenuto in considerazione soprattutto quando si guida in spazi ristretti, in modo che la parte posteriore della cabina non verrà danneggiata.

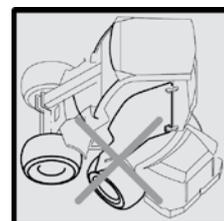
Se necessario, il parabrezza può essere rotto con il martello di emergenza in cabina. In questo modo è possibile uscire dalla cabina in una situazione di emergenza.

La scatola porta fusibili principale su macchine con cabina LX / DLX si trova al di fuori della cabina, sul lato destro sotto il parabrezza. Vedere pagina 33.

Su cabina DLX con fusibili aggiuntivi A / C si trovano nella scatola dei fusibili vicino alla leva del gas, apribile rimuovendo il pannello di copertura sul lato esterno della cabina. Vedere anche pagina 33.



Non guidare con la porta della cabina aperta, non girare il volante quando la porta della cabina è aperta. La porta potrebbe rompersi.



# Istruzioni di assistenza e manutenzione

I pezzi di ricambio sono disponibili presso il rivenditore Avant o officine autorizzate.



Se non siete sicuri su come fare qualsiasi manutenzione di servizio, chiedere ulteriori informazioni prima di iniziare la manutenzione. Contattare il concessionario Avant.

## Istruzioni di sicurezza per la manutenzione

- Spegnere il motore e lasciarlo raffreddare prima di iniziare qualsiasi manutenzione di servizio.
- Mettere il blocco di sicurezza sul cilindro di sollevamento del braccio quando si lavora sotto il braccio.
- Installare il blocco del telaio durante il sollevamento della macchina, per esempio quando si cambiano i pneumatici
- Prima di qualsiasi intervento sul motore o apparecchiatura, scollegare la batteria.



Controllare i tubi idraulici per eventuali crepe e usure. Seguire l'usura dei tubi e interrompere il funzionamento se lo strato esterno di ogni tubo è usurata. Se ci sono segni di perdite d'olio, mettere un pezzo di cartone sotto il luogo di perdita, al fine di trovare la perdita. Se trovi un guasto, il tubo o il componente deve essere sostituito. Contattare il rivenditore Avant o l'officina autorizzata per i pezzi di ricambio.

Controllare tubi idraulici e componenti solo quando il motore è fermo e la pressione idraulica viene rilasciata. Riparare tutte le perdite, non appena si notano, perché una piccola perdita può trasformarsi rapidamente in una grande. Non utilizzare la macchina se notate difetti o perdite nel sistema idraulico. La perdita di olio idraulico può causare lesioni gravi a pressione ed è dannoso per l'ambiente.

Se la macchina è dotata dell'opzione sistema flottante, un accumulatore di pressione è montato sul circuito idraulico del braccio. Non scollegare qualsiasi componente idraulico prima che l'accumulatore è stato isolato dal circuito e la pressione residua è stata rilasciata.



Non maneggiare mai componenti idraulici in pressione, a causa di espulsione del fluido idraulico ad alta pressione può causare lesioni gravi. Non usare mai le mani per cercare la presenza di perdite. Non utilizzare la macchina se avete notato un guasto nel sistema idraulico. Consultare un medico immediatamente se il fluido idraulico penetra la pelle.

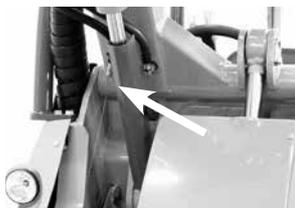


Indossare occhiali protettivi e guanti quando state riparando la macchina

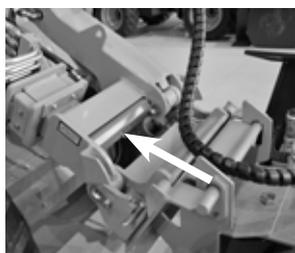


I fluidi nella macchina sono dannosi all'ambiente. Portare l'olio usato e fluidi al centro di smaltimento.

## Installazione di supporto e blocchi



La chiave di supporto rosso del cilindro del braccio di sollevamento si trova sulla punta del braccio, dietro la piastra adattatrice. Assicurarsi che il braccio rimanga alzato durante le operazioni di manutenzione mettendo la chiave di supporto sullo stelo del cilindro di sollevamento. Assicurare il supporto bloccandolo sullo stelo con il perno lungo che è sul supporto.



Il blocco del telaio si trova sopra lo snodo, sotto la base del sedile, ed è fissato con un bullone.

Il telaio può essere bloccato con il la chiave rossa del telaio. In questo modo il telaio della macchina rimane dritta durante es. il trasporto. Installare il blocco del telaio nei fori sul telaio anteriore e posteriore e fissarlo con la coppia.



## Controlli Giornalieri

- Pressione dei pneumatici
- Movimenti del braccio
- Controllo Trazione e sterzo
- Eventuale necessità di lubrificazione
- Pulizia del vano motore e radiatori
- Eventuali perdite di olio
- Blocco dei accessori e bloccaggio dei perni sulla piastra adattatrice dei accessori, il funzionamento dei accessori, la posizione dei raccordi.
- Stato generale della macchina, la tenuta del braccio telescopico
- Stato del telaio di sicurezza, cintura di sicurezza, lampade e altri dispositivi di sicurezza

## Programma di manutenzione

La tabella seguente mostra i punti di manutenzione e assistenza e gli intervalli. Ci sono istruzioni più dettagliate su ogni manutenzione, in ordine numerico, nelle pagine seguenti.

| Caricatore |  | Ogni settiman | Dopo 50 h | Ogni 400h /anno |
|------------|--|---------------|-----------|-----------------|
| 1          | Controllare la pressione dei pneumatici                      | ■             |           |                 |
| 2          | Pulire la macchina   | ■             |           |                 |
| 3          | Ingrassare la macchina                                       | ■             |           |                 |
| 4          | Controllo batteria   |               | ●         | ●               |
| 5          | Controllo liv olio idraulico                                 | ●             |           |                 |
| 6          | Controllare il livello del liquido di raffreddamento         | ●             |           |                 |
| 7          | Modificare i filtri dell'olio idraulico                      |               | ●         | ●               |
| 8          | Cambiare l'olio idraulico                                    |               | ●         | ●               |
| 9          | Controllare che i bulloni, dadi e idraulico fittings         |               | ●         |                 |
| 10         | Controllare la pressione del sistema idraulico *)            |               | ●         | ■               |
| 11         | Regolare la pressione del sistema idraulico *)               |               | ●         | ■               |
| 12         | Vedi pattini di scorrimento 1, 2, 3 e 4 sul braccio          | ●             | ■         | ●               |
| 13         | Regolare o modificare pattini di scorrimento 1 e 2           |               | ■         | ●               |
| 14         | Pad di controllo / cambio diapositiva 5, 6, 7 e 8            |               |           | ●               |
| 15         | Calibrare Sensore di carico                                  |               |           | ●               |
| Motore     |  |               |           |                 |
| 16         | Pulire elemento filtrante                                    | ■             | ●         |                 |
| 17         | Sostituire l'elemento del filtro dell'aria                   |               |           | ●               |
| 18         | Scolare separatore d'acqua                                   | ■             | ●         |                 |
| 19         | Controllare il livello dell'olio motore                      | ●             | ●         |                 |
| 20         | Cambio olio motore   |               |           | ●               |
| 21         | Cambio filtro nafta  |               |           | ●               |
| 22         | Controllare stato e il serraggio di cinghia dell'alternatore |               |           | ●               |
| 23         | Controllare i tubi d'acqua e fascette                        |               |           | ●               |
| 24         | Cambia filtri carburante                                     |               |           | ●               |
| 25         | Pulire celle radiatore                                       | ●             |           | ●               |
| 26         | Cambio refrigerante  |               |           | ■               |

- Operazioni di mantenimento
- e necessario

\*) Un manometro 250 bar, dotato di raccordo manometro, è necessario per il controllo della pressione del sollevamento del braccio e dei ausiliari idraulici.

## 2. Pulizia della macchina

La pulizia della macchina non è solo una questione di aspetto esterno. Tutte le superfici, dipinte e non, resteranno in condizioni migliori quando sono puliti regolarmente. Una macchina sporca si potrebbe surriscaldare e raccoglierà più sporco nel filtro dell'aria, che può ridurre la durata del motore. Prestare particolare attenzione alla pulizia del motore, il vano motore, i radiatori, il vano pompa idraulica, attacchi idraulici rapidi e il coperchio del serbatoio dell'olio. Le superfici esterne della macchina possono essere lavati con la idropulitrice. Tuttavia, evitare di spruzzare direttamente sui componenti idraulici (tubi, cilindri), adesivi e radiatori. Pulire l'interno della cabina con opportuni detergente e dopo il lavaggio grassare tutti i punti di ingrassaggio, anche la piastra adattatrice e i perni di bloccaggio. La pala è dotata di un radiatore dell'olio idraulico, che si trova nel telaio

anteriore sul lato destro. Assicurarsi di pulire la cella radiatore dell'olio con aria compressa ogni volta che si esegue la manutenzione della macchina - e anche più frequentemente se la macchina viene utilizzato in condizioni polverose. Togliere la carena laterale destra prima di pulire il radiatore dell'olio.



## 3. Lubrificazione della macchina

l'ingrassaggio dei punti di articolazione è molto importante al fine di evitare l'usura. La maggior parte dei punti di lubrificazione sono sul braccio telescopico. L'immagine a pagina 35 mostra la posizione di ingrassaggio.

## 4. Controllo batteria

Controllare e pulire regolarmente la batteria. Controllare anche le condizioni e fissaggio dei cavi della batteria e gli isolanti. Assicurarsi che i cavi della batteria non si sfregano contro bordi taglienti. Controllare anche le condizioni ed il fissaggio del interruttore generale della batteria e cavi.

## 5. Livello dell'olio idraulico

Il livello dell'olio idraulico può essere controllato con l'asta di livello all'interno del filler. Il livello dell'olio deve essere al punto più basso del livellatore quando il braccio della macchina è in su. Riempire quando necessario. Non lasciare che residui entrano nel serbatoio dell'olio idraulico durante questa procedura. C'è un filtro di sfiato all'interno del tappo di livello che deve essere pulita o sostituito una volta all'anno.

**Ricordatevi di utilizzare il servizio di supporto (pagina 28).**

## 6. Controllare il livello del refrigerante

Il livello del refrigerante deve essere superiore alla tacca inferiore del serbatoio, e di almeno 3 cm sotto al tappo.



Non aprire mai il serbatoio del liquido di raffreddamento in pressione, mentre il motore è caldo. Il refrigerante caldo può scoppiare causando gravi ustioni. Consentire al motore di raffreddarsi completamente prima di aprire.

## 7. Cambio dei filtri dell'olio idraulico

Il filtro di ritorno dell'olio idraulico è posizionato sulla parte superiore del serbatoio dell'olio idraulico, sotto il coperchio anteriore. Togliere il coperchio e sostituire il filtro dell'olio.

**Ricordatevi di utilizzare il servizio di supporto (pagina 28).**

Il filtro a pressione idraulica è situato nel telaio posteriore a fianco delle pompe idrauliche. Quando si svita il filtro tenete la vite nella custodia con una chiave a brugola 12 mm e sostituire il filtro.



## 8. Cambio olio idraulico

Quando si cambia l'olio idraulico, l'olio può essere rimosso con una pompa aspirante o aprendo il tappo di scarico sul lato destro del telaio anteriore, accanto allo snodo. In entrambi i casi è importante pulire il tappo di scarico. La capacità del serbatoio olio idraulico è di 38 litri. Usa olio idraulico minerale ISO VG-46 certificato.



L'uso di fluidi idraulici sintetici o biologici non è permesso.

## 9. Controllo e fissaggio dei bulloni, dadi e raccordi

Controllare regolarmente il fissaggio dei bulloni, dadi e raccordi idraulici. non fissateli troppo; fissare raccordi idraulici solo se necessario. I dadi delle ruote devono essere fissati a 250 Nm.



Fissare i dadi delle ruote dopo le prime 5 ore di funzionamento. Controllare il serraggio dei dadi delle ruote regolarmente.

## 10. Controllare la pressione del sistema idraulico

Pressione controllo punti e impostazioni di pressione per funzioni diverse sono le seguenti:

**Boom sollevamento:** Pressione

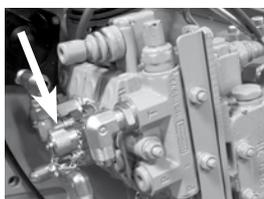
viene controllato dal raccordo manometro che è montato sulla valvola di controllo principale (o dal attacco rapido di idraulico ausiliario posteriore se la macchina è dotata di AUX posteriore. idraulico outlet.) pressione viene misurata con giri pieni motore e ruotando per esempio il controllo dell'inclinazione della benna per terminare posizione.

impostazione della pressione dovrebbe essere 225 bar.

**Idraulico ausiliario:** La pressione è controllato dal punto di misura, con giri completi e ruotando la aux. idraulico leva di comando. impostazione della pressione dovrebbe essere 225 bar.

**Pressione azionamento:** Per controllare la pressione nel circuito di pilotaggio ha bisogno di montare un manometro nella linea di pressione in ogni caso, se la pressione sembra essere chiaramente sbagliato. Ci sono due cartucce di scarico della pressione che hanno fissato 370 impostazione bar di pressione.

**Si raccomanda che le pressioni devono essere controllati solo da un tecnico competente ed esperto. Chiamate il vostro rivenditore AVANT se avete bisogno di assistenza.**

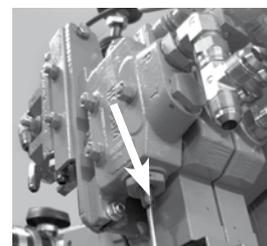


## 11. Regolare la pressione del sistema idraulico

Se la pressione del sistema idraulico non sembra essere corretto o controllo della pressione indica che la pressione è sbagliato, può essere regolata. Tutte le viti di regolazione sono protetti con i dadi da 13 mm e non vi è un anello di tenuta sotto ogni dado. Quando decollo i dadi assicurarsi che gli anelli di tenuta non si perde. Regolare la pressione con una chiave a brugola, max. 1/8 giri alla volta. Vedere le foto punti di regolazione della pressione.

**Boom sollevamento:** La pressione viene regolata dalla valvola limitatrice di pressione sulla valvola di controllo principale. vite di regolazione della pressione è sulla destra, sulla parte superiore del segmento valvola (vedi figura). Regolare ruotando la vite a testa esagonale che si trova sotto il tappo (225 bar).

**Impianto idraulico ausiliario:** La pressione viene regolata dalla valvola limitatrice di pressione sulla valvola di controllo principale. Vite di regolazione della pressione è su destra, sotto il segmento della valvola (vedi foto). Regolare ruotando la vite con un cacciavite (225 bar). pressione di azionamento: non può essere regolata. Se le pressioni sono chiaramente sbagliato bisogna cambiare le cartucce di scarico della pressione che hanno 370 bar pressione di taratura fissa.



Non superare mai le impostazioni di pressione idraulica consigliate. pressione idraulica eccessiva può danneggiare o indossare le pompe idrauliche, cilindri e motori idraulici.

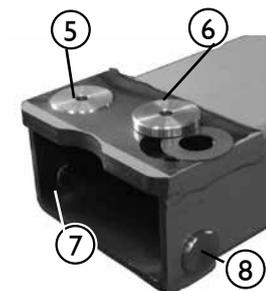
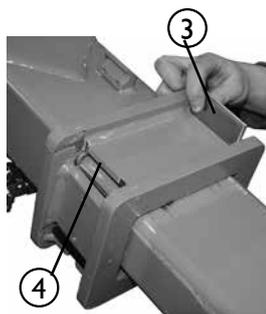
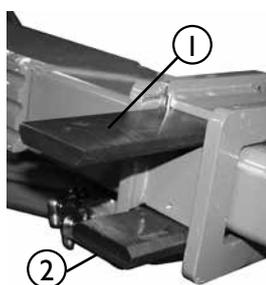


La garanzia non copre i danni causati da un'eccessiva pressione idraulica.

## 12-14 Regolare e modificare i pattini di scorrimento il braccio telescopico

Il braccio telescopico è dotato di pattini di scorrimento sostituibili. Alla estremità inferiore del braccio secondario sono pastiglie nylon scorrimento. 1, 2, 3 e 4. In aggiunta, ci sono quattro pattini di scorrimento in lega di alluminio-bronzo (nn. 5,6,7 e 8), alla estremità superiore del braccio principale. Tutti i pattini di scorrimento può essere sostituite, e le pastiglie di nylon di scorrimento sul braccio secondario possono essere regolati. In questo modo l'usura naturale dei pattini di scorrimento, causati dall'uso del braccio telescopico, può essere compensata.

I pattini da 1 a 4 possono essere regolati montando sottili di regolazione 1 fogli tra il braccio e la pad scorrevole. Estendere il telescopio quasi del tutto e premere il boom contro il terreno, è il modo più semplice per montare il foglio di regolazione in slitta pad no. 2. Tuttavia, se vi è 2 sostanziale usura delle pastiglie di scorrimento 3 si consiglia di sostituire sia pad 1 pattini 5 a 8 all'estremità superiore del braccio principale hanno lunga durata nell'uso normale. pattini di scorrimento 5, 6, 7 e 8 devono essere controllati dopo ogni 400 ore di funzionamento e 4 sostituiti almeno dopo 800 ore. Checking è fatto prendendo completamente il braccio principale 5 6 su il secondo braccio. Se le pastiglie sono indossati così tanto che sono di livello con il braccio, o gioco eccessivo braccio non può essere rimosso regolazione pattini di scorrimento da 1 a 4, sostituire 7 tutti i pattini di scorrimento.



Nos Part. per la diapositiva cuscinetti sono:

Slide Pad 1 e 2: A48339

Slide Pad 3 e 4: A412868

Slide Pad 5 e 6: A47922

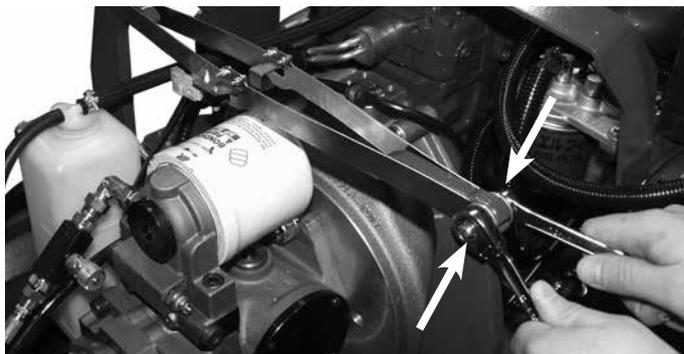
Slide Pad 7 e 8: A48343

Lavatrice in pattini di scorrimento 5 e 6: A47941

Scheda di regolazione, breve: A412971

Scheda di regolazione, a lungo: A48014

## 15. Calibrazione del sensore di carico



Il sensore di carico deve essere calibrato in caso si aggiunge o rimuove più di due pesi posteriori AVANT (+/- 58 kg) sulla macchina. La calibrazione avviene come segue:

1. Montare la quantità di pesi posteriori con il quale si intende utilizzare il caricatore.
2. Rimuovere la piastra di copertura del motore e il lato sinistro coperchio posteriore inferiore.
3. Sollevare qualcosa di così pesante con il caricatore che le ruote posteriori si sollevino dal terreno.
4. Aprire la vite indicato dalle frecce (vedi foto) con due chiavi 13 mm. Mentre i due nastri di acciaio vengono a contatto, serrare la vite.
5. Abbassare le ruote posteriori di nuovo a terra e montare le piastre di copertura.
6. Controllare il funzionamento del sensore di carico.

**AVVISO:** La parte posteriore della pala non può essere sollevato con una presa al fine di fare la calibrazione. Le ruote posteriori devono essere sollevati utilizzando il braccio pala in modo che la correzione può essere effettuata correttamente.

## 16.-17. Pulire elemento del filtro dell'aria

1. Premere la gomma di sfiato sul coperchio della scatola del filtro per drenare l'acqua e lo sporco dal filtro.
2. Pulire la superficie esterna della scatola del filtro aria pulita prima di aprire il filtro.
3. Rimuovere la cartuccia del filtro
4. Per pulire il filtro, toccare l'estremità chiusa del filtro delicatamente contro una superficie piana e pulita. Non utilizzare aria compressa per pulire il filtro!
5. Non rimuovere l'elemento interno.
6. Pulire i componenti interni della scatola del filtro con un panno umido
7. Reinstallare la cartuccia, assicurare la corretta tenuta e di tenuta del filtro e il coperchio della custodia.



## 18.-25. Servizio, motore

AVANT 745/750 è equipaggiata con un motore diesel Kubota. Istruzioni di servizio e di manutenzione per il motore possono essere trovati nel Manuale del Kubota operatore in dotazione con il caricatore.

## Fusibili

In caso di malfunzionamento elettrico, controllare sempre i fusibili prima. Se il fusibile è bruciato più volte, la ricerca di cause di miccia accesa. Cavi elettrici possono essere danneggiati. Contattare il Servizio.

745/750 Avant è dotata di scatole di fusibili separati:

### Principale scatola dei fusibili L e ROPS

situato all'esterno della cabina, sul lato destro del braccio pala. Su pale caricatori dotate di tettuccio ROPS o cabina L, sollevare il braccio prima per facilitare l'accesso ai fusibili principali, se possibile. Ricordatevi di utilizzare il servizio di assistenza. Se il braccio possa essere sfilato, i fusibili possono essere controllati dopo aver rimosso il coperchio laterale destro.

Su pale caricatori dotate di cabina LX e DLX sotto una copertura metallica sotto il parabrezza

|     |  |
|-----|--|
| 25A | 12V ulosotto, etu jatkuva Perävaunupistoke                       |
| 25A | Tietokennesarja  |
| 20A |  |
| 10A | Vahde/jarru 750  |
| 30A | 12V ulosotto, etu Hydr. työlaitteiden kytkin                     |
| 15A | Lisähyvälyt Etu-ulosoton kahdenus                                |
|     |  |
| 25A | Hydrauliilin jäädytys  |
| 10A | Merkki-valot Mittaristo Aammerkki                                |
| 20A | 12V ulosotto, kojetaulu Standard hyvälyt                         |
| 20A | Puomin kellunta Takasestolaitte                                  |
| 25A | Hytti pyyhkinpesuri Hytti puhallin                               |
| 15A | Joystick Istuimlämmitys Etu-/Taka-ulosoton valintakytkin 400/500 |

|     |  |
|-----|--|
| 25A | 12V outlet front, cont. Trailer outlet     |
| 25A | Road traffic light kit                     |
| 20A |  |
| 10A | Parking brake Drive speed switch           |
| 30A | 12V outlet front Hydr. quick attach plate  |
| 15A | Front/rear aux hydr. select switch 400/500 |

|     |   |
|-----|---|
| 25A | Hydraulic oil cooler                      |
| 10A | Indicator lights Gauges dashboard Horn    |
| 30A | 12V outlet dashboard Standard work lights |
| 20A | Boom floating Hydraulic rear lift         |
| 25A | Cab: wiper & washer Cab: heater fan       |
| 25A | Joystick Seat heater                      |

Cab LX and DLX

ROPS canopy or cab L

### • Scatola dei fusibili Cab (solo DLX con A / C)

- Accessibile rimuovendo pannello di destra dall'esterno della cabina

|      |   |  |
|------|---|--|
|      |   |  |
| 5A   | Thermostat Termostaatti                               |  |
| 7.5A | Compressor magnet clutch Kompressorin magneettikytkin | Condenser fan relay Lauhduttimen puhallimen rele                   |
| 20A  | Condenser fan Lauhduttimen puhallin                   | Compressor magnet clutch relay Kompressorin magneettikytkimen rele |
| 15A  | Heater fan Lämmityslaitteen puhallin                  |  |

## Fusibile ventilatore idraulico radiatore dell'olio

La spia rossa n. 2 sul cruscotto indica fusibile ventola di raffreddamento dell'olio idraulico soffiato. Se l'indicatore è acceso, controllare il fusibile 25A della ventola radiatore dell'olio. Se necessario contattare il servizio di Avant.

## Jump Start e alimentazione ausiliaria

Il motore può essere avviato con alimentazione ausiliaria, se necessario, utilizzando appropriati (abbastanza forte) saltare i cavi di avviamento. Collegare prima un'estremità del cavo positivo al (+) della batteria morti positivo. Quindi collegare l'altra estremità del cavo ausiliario positivo al (+) della batteria carica positiva. Collegare un'estremità del cavo ausiliario negativo al negativo (-) della batteria carica. Quindi collegare l'altra estremità del cavo ausiliario negativo al, rivestito non-vernice parte metallica solida del motore del caricatore morti, quanto dalla batteria morti possibile.



Leggi Operators Manual del veicolo che sta dando potenza ausiliaria, per assicurarsi che il veicolo adatto per questo. Il veicolo può essere danneggiato quando dare potenza di avviamento ausiliario.



Non bypassare batteria o collegare i cavi direttamente al motorino di avviamento. Motore può danneggiarsi.

## Rifornimento carburante

Controllare il livello del carburante e riempire il serbatoio, se necessario. Assicurarsi di aggiungere carburante prima il serbatoio si svuota. In tal caso, un sanguinamento manuale deve essere eseguita prima del riavvio. Se possibile, rifornire il caricatore dopo l'uso per evitare la condensazione di acqua nel serbatoio.

Utilizzare solo gasolio a basso tenore di zolfo ultra, che è in conformità con le specifiche riportate a pagina 11. L'utilizzo di altri combustibili non è consentito, come il funzionamento dei sistemi di controllo delle emissioni e il sistema di iniezione del motore dipendono combustibile di qualità pulito e alto.



Utilizzare solo carburante pulito e prendersi cura durante il rifornimento il caricatore per evitare lo sporco e l'acqua di entrare nel serbatoio del carburante. tappo del carburante pulito e dintorni, prima di aprire il tappo. Conservare sempre il carburante correttamente in un contenitore approvato. L'acqua nel combustibile può causare gravi danni al sistema d'iniezione del motore.



Spegnere il motore e attendere che si raffreddi prima del rifornimento. Non traboccare carburante. In tal caso, pulire il combustibile via subito, al fine di evitare il rischio di incendio. Tenere carburante lontano da fonti di accensione. Non fumare durante il rifornimento.

Controllare tutti i tubi del carburante per la tenuta e l'usura su base regolare. Serrare o ripararli, se necessario. Controllare il sistema di alimentazione a fondo e pulire il serbatoio del carburante, dopo ogni 2 anni.

## Stoccaggio della macchina

Prima di conservazione a lungo termine pulire il caricatore con attenzione e controllare e touch-up superfici, se necessario, dipinta in modo da evitare danni ruggine. Ingrassare i punti di ingrassaggio e mettere l'olio su bielle dei cilindri. Togliere la batteria e conservarla nel modo giusto. Si consiglia di eseguire il servizio ogni anno prima dello stoccaggio. Conservare la macchina in ambienti chiusi, se possibile. Se è necessario lo stoccaggio all'aperto, proteggere la macchina con il coperchio designato (n. 65479). Vedere il manuale di istruzioni del motore per preparare il motore per la conservazione a lungo termine e come avviarlo dopo il periodo di conservazione a lungo.

## Strutture metalliche del caricatore



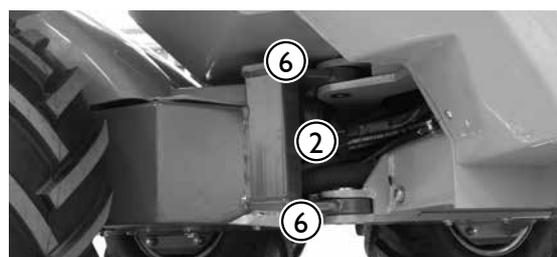
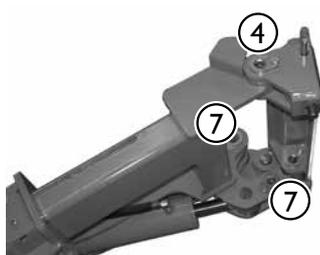
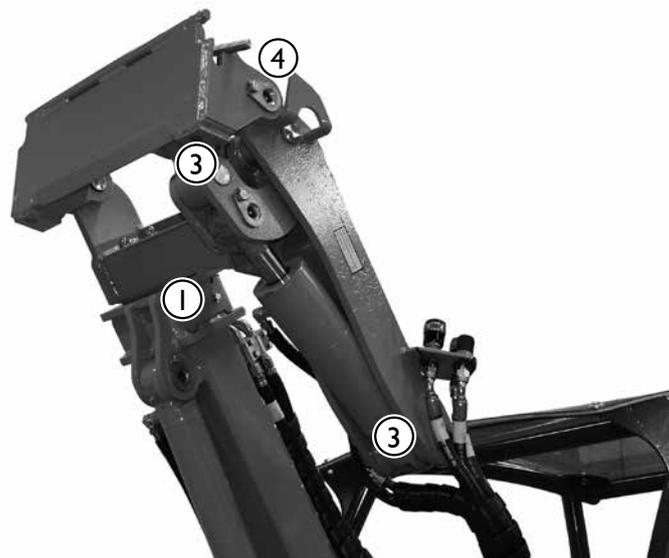
Contattare l'Avant nel caso in cui la struttura in acciaio del caricatore viene danneggiato. A riparazione difettosa può causare una situazione di pericolo.



Nel caso in cui il telaio di sicurezza ROPS o il tettuccio ROPS della macchina viene danneggiato, la macchina deve essere presa per il servizio Avant per il controllo. Non è consentito a riparare i ROPS e FOPS.

## Punti di ingrassaggio

Le seguenti immagini mostrano i punti di ingrassaggio della macchina.



| Punti di ingrassaggio |   | pcs. |
|-----------------------|---|------|
| 1.                    | Cilindro di sollevamento, entrambe le estremità       | 2    |
| 2.                    | Cilindro di sterzo, entrambe le estremità             | 2    |
| 3.                    | Cilindro di sterzo, entrambe le estremità             | 2    |
| 4.                    | Pivot sulla piastra di attacco di fissaggio / braccio | 2    |
| 5.                    | Perno sul braccio caricatore                          | 2    |

| Punti di ingrassaggio |  | pcs. |
|-----------------------|--|------|
| 6.                    | Articolazione congiunta  | 2    |
| 7.                    | Meccanismo di inclinazione                                     | 3    |
| 8.                    | Livellamento cilindro, entrambe le estremità                   | 2    |
| 9.                    | Braccio telescopico, grasso con braccio completamente retracts | 2    |



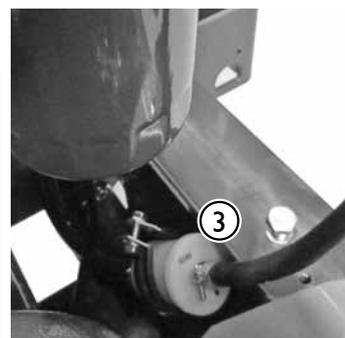
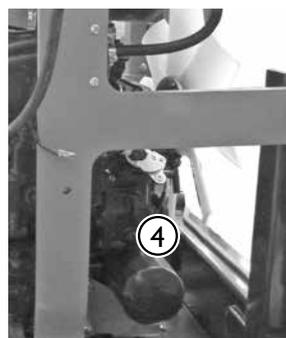
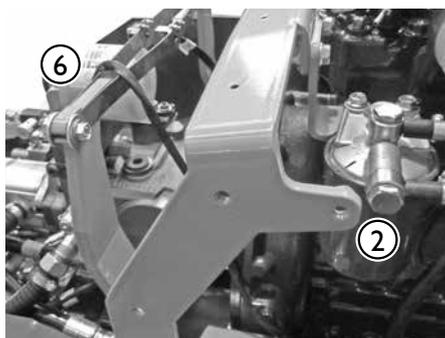
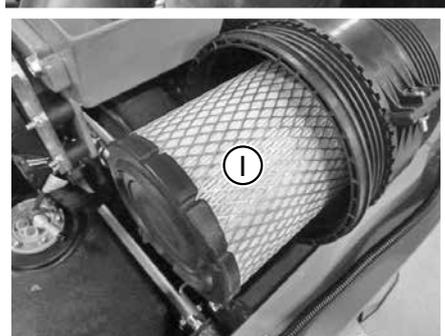
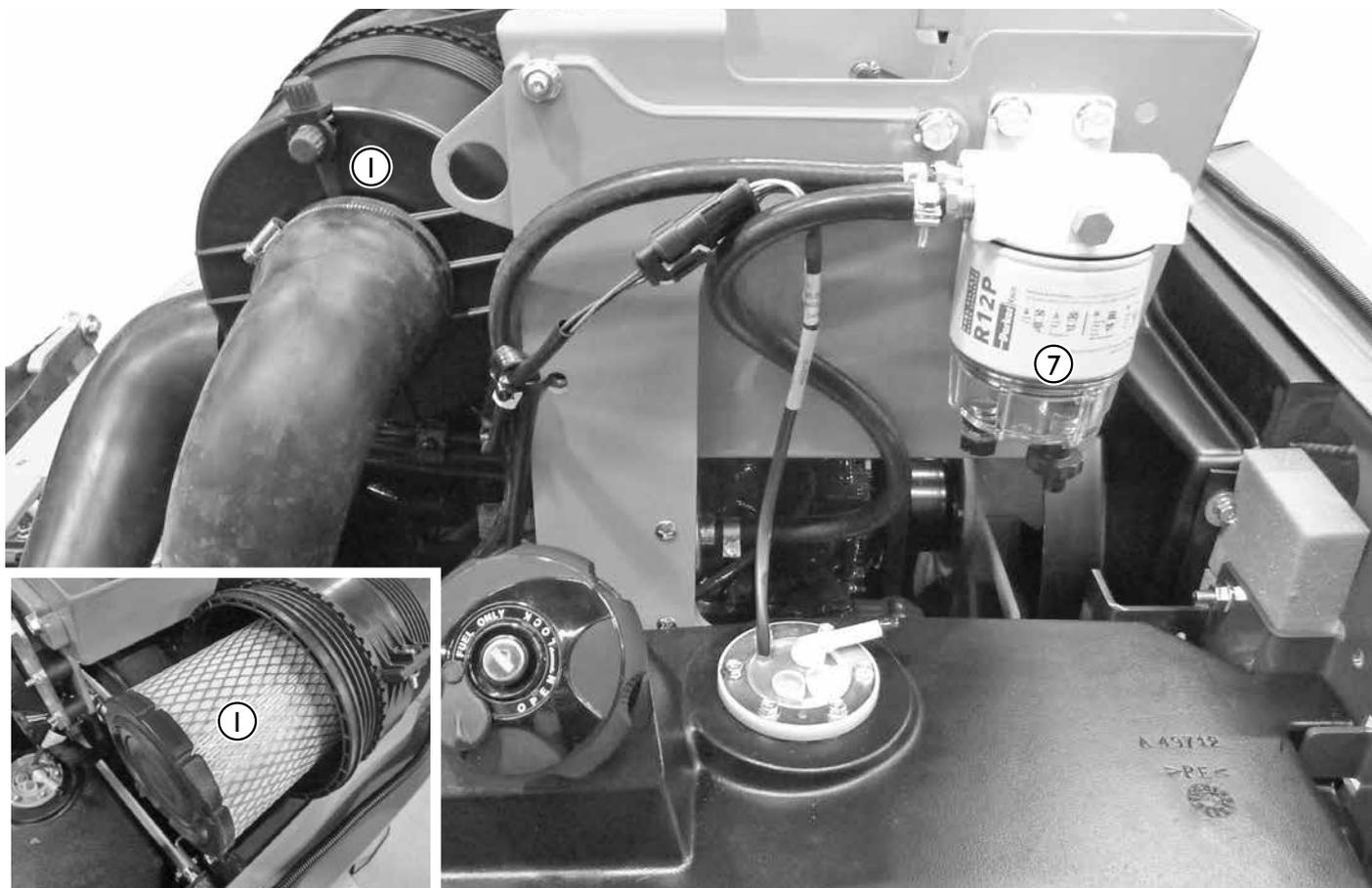
Verificare la tenuta delle viti di bloccaggio del perno di rotazione, se sciolto stringere e utilizzare filo armadetto.

## Lampadine

| Lampadine |   | Tipo di lampada |
|-----------|---|-----------------|
| 1.        | Luci di lavoro luce anteriore e alogene | LED             |
| 2.        | LX/DLX Lampade frontali                 | H4              |

## Filtri

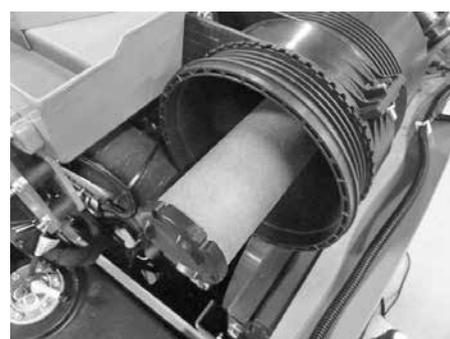
Le seguenti immagini e le tabelle mostrano la posizione e i codici dei filtri.



| Avant 745/750 filtri       |  | Parte numeri   |
|----------------------------|--|----------------|
| 1.                         | Filtro dell'aria                       | 66060          |
| 2.                         | Filtro del carburante                  | 65248          |
| 3.                         | Filtro carburante, pre filtro          | 64657          |
| 4.                         | Filtro olio motore                     | 65247          |
| 5.                         | Filtro dell'olio idraulico, di ritorno | 65227          |
| 6.                         | Filtro dell'olio idraulico, pressione  | 64807          |
| <b>Kit filtri, 745/750</b> |  | <b>A419900</b> |

7. Il separatore di condensa non e' incluso al kit filtri per ordinarlo vi diamo il codice che e' il 65653.

Cartuccia filtro aria della cabina LX e DLX numero 65118



66061 elemento interno a filtro aria  
(sostituire solo se necessario)

**Risoluzione dei problemi**

| Problemi  | Possibili cause   | Rimedio  |
|---|---|--|
| Il motore non parte   | Interruttore principale   | Accendere l'interruttore principale  |
|   | Batteria scarica, tensione della batteria troppo bassa  | Controllare e caricare   |
|   | Fusibile bruciato   | Controllare i fusibili. Se il fusibile si brucia di nuovo, scoprire la causa. Contattare il Servizio   |
|   | Cavi della batteria mal collegati   | Controllare i cavi della batteria e post, pulito e serrare se necessario   |
| Il motore gira ma non si avvia, oppure si arresta subito                                | Nessun carburante o tipo sbagliato di combustibile  | Riempire il serbatoio con il corretto tipo di combustibile. Scolare l'acqua dal filtro del carburante. Prime il sistema di alimentazione, vedere pagina 34   |
|   | Il motore non ottiene carburante, filtro del carburante intasato o tubo del carburante                  | Scolare l'acqua dal filtro del carburante. Prime il sistema di alimentazione, vedere pagina 34   |
|   |   | Assicurarsi che i tubi del carburante e filtri del carburante siano puliti e non sono stati congelati. Sostituire il filtro del carburante, tubi del carburante pulite.                                  |
|   | Temperatura ambiente fredda   | Tenere premuto il tasto di accensione in posizione bagliore per periodo più lungo. Se spia bagliore è accesa, lasciare che si spenga prima di iniziare. Estendere il tempo di partenza fino a 5 secondi. |
|   |   | Utilizzare corretto tipo di olio motore  |
|   | Leva di comando idraulico ausiliario è in posizione di bloccaggio.                                      | Ruotare la leva in posizione centrale (neutrale).  |
| Batteria scarica o danneggiata.   | Start con un'altra batteria (vedere pagina 34), quindi caricare la batteria o sostituire se danneggiata |  |
| Il motore si surriscalda  | radiatore intasato  | Pulire il radiatore e ventola da lato motore   |
|   | Basso livello del refrigerante  | Aggiungere liquido refrigerante  |
|   | Perdite del sistema di raffreddamento   | Controllare il sistema di raffreddamento e tutti i tubi e le connessioni.  |
| Impianto idraulico si surriscalda   | Radiatore dell'olio intasato  | Pulito radiatore e ventilatore   |
|   | Ventola difettosa   | Controllare e pulire, riparare se necessario   |
|   | Flusso di olio idraulico limitato   | Assicurarsi valvola sicuro idraulico ausiliario è completamente aperto quando si utilizzano gli allegati ad alto flusso. Regolare la piastra di bloccaggio della leva, se necessario.                    |
|   | Impianto idraulico sovraccarico   | Utilizzare allegato in basso numero di giri del motore, da utilizzare con l'impostazione I-pompa, controllare l'attaccamento per i guasti.   |
| Il caricatore non si muove anche dopo che il freno di stazionamento è stato rilasciato. | Bad connessione sul cablaggio del freno di stazionamento, fusibile bruciato o interruttore difettoso    | Verificare cavi, fusibili, e cambiare, riparare se necessario. Contattare il Servizio.   |
|   | Bassa pressione di carica idraulica.  | Contattare l'assistenza per il controllo della pressione.  |
|   | Elettrovalvola difettosa  | Controllare e sostituire, se possibile. Contattare il Servizio   |

## Tabella service

1. Cliente \_\_\_\_\_

2. Modello della macchina \_\_\_\_\_ Matricola della macchina \_\_\_\_\_

3. Data di spedizione \_\_\_\_\_

| Data servizio<br>dd / mm / yyyy | Ore di<br>esercizio | Osservazioni | Servito da: Timbro / Firma |
|---------------------------------|---------------------|--------------|----------------------------|
| ___ / ___ / _____               | _____ / 50 h        |              |                            |
| ___ / ___ / _____               | _____ / 450 h       |              |                            |
| ___ / ___ / _____               | _____ / 850 h       |              |                            |
| ___ / ___ / _____               | _____ / 1250 h      |              |                            |
| ___ / ___ / _____               | _____ / 1650 h      |              |                            |
| ___ / ___ / _____               | _____ / 2050 h      |              |                            |
| ___ / ___ / _____               | _____ / 2450 h      |              |                            |
| ___ / ___ / _____               | _____ / 2850 h      |              |                            |
| ___ / ___ / _____               | _____ / 3250 h      |              |                            |
| ___ / ___ / _____               | _____ / 3650 h      |              |                            |
| ___ / ___ / _____               | _____ / 4050 h      |              |                            |

**745, 750**

| EN  | IT  | DE   |
|---|---|--|
| <b>EC DECLARATION OF CONFORMITY</b>   | <b>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE</b>   | <b>EG-KONFORMITÄTS-ERKLÄRUNG</b>   |
| Manufacturer:<br>Avant Tecno Oy<br>Ylötie 1<br>33470 Ylöjärvi   | Costruttore:<br>Avant Tecno Oy<br>Ylötie 1<br>33470 Ylöjärvi  | Hersteller:<br>Avant Tecno Oy<br>Ylötie 1<br>33470 Ylöjärvi  |
| Technical Construction File Location:<br>Same as Manufacturer   | Collocazione del fascicolo tecnico della costruzione:<br>Presso il costruttore  | Ort der technischen Bauunterlagen:<br>Identisch mit Hersteller   |
| We hereby declare that the machine listed below conforms to EC Directives:<br>2006/42/CE (Machinery)<br>2014/30/CE (EMC)<br>2000/14/CE (Noise Emission) | Con la presente si dichiara che la macchina sottoelencata è conforme alle direttive CE:<br>2006/42/CE (Macchine)<br>2014/30/CE (CEM)<br>2000/14/CE (Emissione del rumore) | Wir erklären hiermit, dass die nachstehend aufgeführte Maschine mit folgenden EG-Richtlinien in Übereinstimmung steht:<br>2006/42/EG (Maschinenbau)<br>2014/30/EG (EMV)<br>2000/14/EG (Lärmemissionen) |
| Category:<br>EARTH-MOVING MACHINERY<br>LOADERS<br>COMPACT LOADERS   | Categoria:<br>MACCHINE PER MOVIMENTO TERRA<br>PALE CARICATRICI<br>PALE COMPATTE   | Kategorie:<br>ERDBEWEGUNGSGERÄT<br>LADER<br>KOMPAKTLADER   |
| Original language   | Traduzione del documento originale<br>Translation of the original language  | Übersetzung des Originaldokuments<br>Translation of the original language  |

Model / Modello / Modell:

Cabin / Cabina / Kabine:

Serial Number / Numero di Serie / Seriennummer:

Year of Manufacture / Anno de produzione / Baujahr:

Week of Manufacture / Settimana di produzione / Woche der Herstellung:

Country / Nazione / Staat:

| Directive<br>Direttiva<br>Richtlinie | Conformity Assessment Procedure<br>Procedura di valutazione di conformità<br>Konformitätsbewertungsverfahren | Notified Body<br>Organismo notificato<br>Zugelassene Stelle   |
|--------------------------------------|--|---|
| 2006/42/CE                           | Self-certification   | ----  |
| 2006/42/CE                           | Autocertificazione   |   |
| 2006/42/EG                           | Selbstzertifizierung   |   |
| 2014/30/CE                           | Self-certification   | ----  |
| 2014/30/CE                           | Autocertificazione   |   |
| 2014/30/EG                           | Selbstzertifizierung   |   |
| 2000/14/CE                           | Self-certification   | Agrifood research Finland, Measurement & Standardization, Vakolantie 55, 03400 Vihti, Finland<br><b>NB 0504</b> |
| 2000/14/CE                           | Autocertificazione   |   |
| 2000/14/EG                           | Selbstzertifizierung   |   |

Sound Power Level (guaranteed) / Livelli de potenza sonora (garantito) / Schalleistungspegel (garantiert): 101 db(A)

Sound Power Levels (measured) / Livelli de potenza sonora (misurato) / Schalleistungspegel (gemessen): 98 db(A)

21.12.2018 Ylöjärvi, Finland

Risto Käkälä

Managing Director / Direttore Generale / Geschäftsführer



# AVANT<sup>®</sup>

Avant Tecno Oy  
Ylötie 1  
FIN-33470 YLÖJÄRVI, FINLAND  
Tel. +358 3 347 8800  
e-mail: [sales@avanttecno.com](mailto:sales@avanttecno.com)

AVANT ha la politica di migliorare i prodotti e pertanto ci riserviamo il diritto di modificare i dati tecnici senza preavviso. © 2019 AVANT Tecno Oy. All rights reserved.

[www.avanttecno.com](http://www.avanttecno.com)